



3 Aruba



Einde rails
leggen in zicht

10 Nederland



Formatiepoging VVD
en PvdA lijkt op komst

11 Financieel



Home Depot voelt
vertraging China

14 Sport



FC Twente jaagt op beste
seizoenstart sinds 1968

Minister onderzoekt draagvlak medicinaal wietgebruik

ORANJESTAD — Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP) sprak dinsdag met de stichting (in oprichting) Legalize Marihuana. Deze stichting pleit voor het legaliseren van de softdrug marihuana. Naar aanleiding van het gesprek laat de minister onderzoeken of er 'voldoende noodzaak en draagvlak' bestaat voor medicinaal wietgebruik, aldus beleidsmedewerker Bart Kool tegen *Amigoe*.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Kool zegt dat met name de medische sector gevraagd zal worden naar hun standpunt. Op de vraag of minister Visser positief staat tegenover de legalisering van wietgebruik als medicijn, zegt de beleidsmedewerker dat de minister hierover nog geen standpunt heeft ingenomen. "Het is nog veel te vroeg voor beslissingen." De minister wil zich volgens Kool eerst 'breed oriënteren'. "Ook om te zien hoe het past in het algemeen beleid." In die oriëntatie wordt ook het landelijk drugsonderzoek van de Universiteit van Aruba meegenomen. Uit dit onderzoek bleek in ieder geval dat de situatie onder

jongeren 'zorgelijk' is. De resultaten van dit onderzoek worden op het aanstaande (van 26 tot en met 28 september) internationale congres over verslaving bekend gemaakt.

Alternatieve geneeskunde
Rudy Lampe, voorzitter van de buitenparlementaire partij RED, sluit zich als burger aan bij de ideeën van de stichting Legalize Marihuana. Hij was eerder deze week ook bij het gesprek met de minister aanwezig. Het legaliseren van cannabis voor medicinaal gebruik zou een belangrijke stimulans aan onze economie kunnen geven, aldus Lampe. De sluiting van de olieaffinaderij in San Nicolas en de negatieve invloed

hiervan op veel bedrijven, maakt volgens Lampe dat het diversifiëren van de economie nu belangrijker is dan ooit. "We kunnen niet alleen afhankelijk blijven van toerisme. Dat maakt ons erg kwetsbaar." Lampe stelt daarom voor om van Aruba een 'centrum voor alternatieve geneeskunde' te maken met marihuana van eigen bodem. "Laten we niet alleen onze stranden beschouwen als een cadeau van de natuur, maar laten we ook andere giften omarmen, zoals de wietplant." Lampe wil dat marihuana op deze manier een 'tweede pilaar in onze economie' wordt. "De internationale tendens is om wietverkoop en -gebruik te decriminaliseren of zelfs te legaliseren." Farmaceutische bedrijven wereldwijd erkennen cannabis of marihuana steeds meer als 'wondermedicijn', aldus Lampe. "Onze indische voorouders gebruikten het ook al als medicijn."

Vervolg op pagina 3

Jaarlijkse brandoefening OM



ORANJESTAD — De brandweer kwam gisteren met zwaailicht en sirene naar het kantoor van het Openbaar Ministerie (OM) in de Havenstraat. Het brandalarm was afgegaan in het pand en alle medewerkers werden volgens plan geëvacueerd naar de parkeerplaats van het kantoor. Het was echter geen echt incident, maar de jaarlijkse brandoefening. Aan het einde van deze oefening kreeg het personeel een lezing over brandveiligheid en werd de evacuatie geëvalueerd. De training is in het kader van de jaarlijkse 'Week van het OM'. Een week waarin het personeel diverse activiteiten onderneemt en lezingen kan volgen. De week wordt vandaag afgesloten met een 'aangenaam samenkomen'.

Indiërs bedolven na aardverschuiving

NEW DELHI — Door een aardverschuiving in India zijn minstens 28 mensen omgekomen. Enkele tientallen personen zijn vermist, aldus de rampendienst van de staat Uttarakhand vandaag.

Door zware regenval was de natte aarde 's nachts gaan schuiven in de districten Rudraprayag and Bageshwar in de Himalaya. Hulpverleners zeiden dat de vermisten ver-

moedelijk zijn overleden. "We schatten dat 10 tot 11 mensen nog begraven liggen", aldus een hulpverlener. Door de aardverschuiving zijn meerdere wegen

afgesloten. Minstens 100 pelgrims, die naar een hindoeïetempel in het oude Kedarnath wilden reizen, zitten daardoor vast.

India heeft dit jaar last van zeer sterke moessonregens in sommige gebieden. Minstens 6 miljoen mensen zijn daardoor op de vlucht voor overstromingen.

Tientallen doden door botsing in Afghanistan

KABUL — Door een botsing tussen een passagiersbus en een tankwagen zijn vanochtend vroeg in Afghanistan 50 mensen om het leven gekomen.

Dat hebben lokale autoriteiten laten weten. Zeker vijf mensen raakten gewond. De botsing vond rond 06.30 uur plaatselijke tijd plaats

op de doorgaande weg tussen Kabul en Kandahar, ter hoogte van de plaats Spin Band in de provincie Ghanzi. Door de botsing vlogen beide voertuigen in brand.

VS sturen mariniers naar Jemen

WASHINGTON — De Verenigde Staten hebben een peloton mariniers naar Jemen gestuurd om mee te helpen bij de bescherming van de Amerikaanse ambassade in de hoofdstad Sanaa. Het gaat om specialisten op het gebied van antiterrorisme.

De mariniers zijn al aangekomen in Sanaa, meldde een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van Defensie vandaag. Volgens hem zijn er nog geen plannen om het ambassadepersoneel te evacueren, maar wordt de beveiliging van de ambassade opgevoerd. Jemenitische veiligheidstroepen hielden vandaag door het afvuren van waarschuwingsschoten en de inzet van een waterkanon honderden demonstranten weg bij de Amerikaanse ambassade.



Betogers renden weg toen een waterkanon werd ingezet, op een kruispunt bij de Amerikaanse ambassade in Jemen.

Duizenden op de vlucht voor vulkaan Guatemala

GUATEMALA-STAD — Duizenden omwonenden van een vulkaan in Guatemala zijn gisteren geëvacueerd vanwege een forse uitbarsting. Dorpen rond de Volcán de Fuego (Vuurvulkaan) werden onder een dikke laag as bedolven. De rampenbestrijdingsorganisatie in het Midden-Amerikaanse land ging over tot evacuatie van meer dan 30.000 mensen.

De Volcán de Fuego ligt ongeveer 40 kilometer ten zuidwesten van de hoofdstad Guatemala-Stad. Vanuit de stad waren grote rookwolken te zien. In het gebied wonen ruim 4 mil-

joen mensen. De hoofdstad werd in 2010 bedekt met een laag as na de uitbarsting van een nabijgelegen vulkaan.

Guatemala ligt aan de zogeheten Ring van Vuur. Dat is een gebied rond de Grote Oceaan waar veel aardbevingen en vulkaanuitbarstingen voorkomen. Bewoners van de nabijgelegen dorpen werden in allerijl met bussen en vrachtwagens weggevoerd. Een woordvoerder van de brandweer beklagde zich tegenover journalisten over de weigering van veel mensen om hun huis te verlaten. Of er slachtoffers zijn gevallen is onbekend.

Universiteiten VS ontruimd na bommelding

WASHINGTON — De campussen van twee Amerikaanse universiteiten zijn vandaag ontruimd, nadat telefonisch met bomaanslagen was bedreigd.

Vanochtend kreeg de Universiteit van Texas in Austin een telefoontje van een man met een Arabisch accent, zo liet de woordvoester van de onderwijsinstelling weten. Hij zei dat hij banden met al-Qaeda had en dat er binnen 90 minuten bommen op de campus zouden afgaan. Ook de Universiteit van de staat North Dakota kreeg een bommelding. Alle studenten en medewerkers moesten de campus verlaten.

the plaza
Cafe

*Weekend !!
Lekker borrelen
@ Cafe the Plaza*

**Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826**

**POLAR special bij
Señor Frogs
Café 080
Four Seas & Ling n Sons**

**FUNDACION PA NOS
comunidad**

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.
Kijk op fpncaruba.com.

De Minister van Volksgezondheid en Sport maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een koffiehuis- en een restaurantvergunning A voor het perceel Weg Seroe Preto 1, ingaande 17 september 2012 gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, Macuarima 65, ter inzage ligt. Bedoelde vergunningen geven recht tot verkoop in het klein van o.a. sterke drank en spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunningen indienen, bij de Minister van Volksgezondheid en Sport, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima 65.

Amsterdam Manor Beach Resort is looking for:

A Housekeeping Supervisor

Requirements:

- Fluency in English, Dutch and Spanish both verbally and written.
- Minimum 2 yrs in a supervisory role
- Able to effectively communicate both verbally and in writing
- Basic mathematical skills (Microsoft Word & Excel)
- People management skills
- Highly flexible, with solid interpersonal skills/work in diverse working environment
- Strong morals and ethics, along with a commitment to staff privacy
- Good problem solving skills
- Minimum education: M.A.V.O. or E.P.I. degree

Reports to: Housekeeping Manager/Operations Manager

To fill above positions we prefer:
Dutch nationality or person(s) with permit.

Please bring along Copies of Diploma(s), Certificate(s), Recent Picture and Copy of I.D.
Last date to Apply: September 29th, 2012

Please apply at the Front Desk of the "Amsterdam Manor Beach Resort" J.E. Itraquin Blvd 252 Oranjestad, Aruba
Tel: 5271100 Fax: 5271112
E-mail: operations@amsterdammanor.aw
Website: www.amsterdammanor.com

Special of the MONTH

10% discount 12% discount

SEPTEMBER DISCOUNT

15% discount

- 10% discount on Garden Tools
- 12% discount on Decor & Frames
- 15% discount Ladders

* not valid in combination with other promotions or offers.

Dijtham
PAINT, TOOLS 'N FASTENERS

Schotlandstraat 67 | Tel. 588 9526 | www.dijtham.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Sept 19

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
RESIDENT EVIL 4 RETRIBUTION daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:30 2:30 late show: 11:30 NEW R	RESIDENT EVIL 4 RETRIBUTION daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 2:15 late show: 11:45 NEW R
NEMO 3D daily: 5:00 matinee: 12:00 2:15 NEW PG	NEMO 3D daily: 4:45 2:00 matinee: 2:00 NEW PG
KILLER JOE daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 NEW R	KILLER JOE daily: 5:15 7:30 9:45 matinee: 2:30 late show: 12:00 NEW R
HIT AND RUN daily: 7:15 late show: 11:45 NEW R	HIT AND RUN daily: 5:00 7:30 9:45 late show: 12:00 NEW R
NEMO 2D daily: 4:45 matinee: 12:15 2:30 NEW PG	NEMO 2D daily: 4:45 2:30 matinee: 2:30 NEW PG
ODD LIFE OF TIMOTHY GREEN matinee: 12:00 2:30 PG	HOPE SPRINGS daily: 7:00 PG
THE APPARITION daily: 4:45 6:45 matinee: 2:45 PG-13	THE APPARITION daily: 5:15 2:45 matinee: 2:45 PG-13
LAWLESS daily: 9:00 late show: 11:30 R	LAWLESS daily: 9:15 11:45 late show: 11:45 R
PREMIUM RUSH SP daily: 5:00 2:45 matinee: 12:30 PG-13	PREMIUM RUSH SP daily: 4:45 2:15 matinee: 2:15 PG-13
THE COLD LIGHT OF DAY daily: 7:00 9:15 late show: 11:15 PG-13	THE COLD LIGHT OF DAY daily: 7:15 9:30 late show: 11:45 PG-13
THE POSSESSION daily: 7:15 9:30 matinee: 2:15 late show: 11:45 PG-13	THE POSSESSION daily: 7:00 9:15 matinee: 2:15 late show: 11:30 PG-13

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat SP = subtítulos en Español

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS

PARADE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

KOORYMAN

Voor onze MegaStore op ARUBA zijn wij opzoek naar een

SUPERVISOR STORE

Als meewerkend voorman geeft de Supervisor Store leiding aan de Department Supervisors en Sales Persons. Hij/zij is verantwoordelijk voor de service en verkoop, merchandising, uitstraling en cycle count en fungeert als een "brug" tussen winkelpersoneel en Store Management en ziet zijn/haar deel als "zijn/haar" winkel.

SUPERVISOR DRIVE THRU

Als meewerkend voorman is de Supervisor Drive Thru verantwoordelijk voor het dagelijkse werkproces en geeft daarbij leiding aan de Drive Thru Assistants. Hij/zij coördineert het gehele logistieke proces van goederen binnen de Drive Thru. De Supervisor Drive Thru rapporteert aan de (Assistant) Store Manager.

Funcitie-eisen:

- MBO+/HBO afgeronde opleiding Logistiek Management of Retail Management.
- Minimaal 5 jaar werkervaring in soortgelijke functie.
- Ervaring met leidinggeven.
- Kennis van bouwmaterialen.
- Is service- en klantgericht.
- Kennis van merchandise- en verkooptechnieken.

Sollicitatie procedure:

Bent u iemand die een optimale afstemming van belangen tussen klanten en organisatiedoelstellingen weet te bereiken en herkent u zich in het bovenstaande profiel, dan ontvangen wij graag uw sollicitatie voorzien van Uw CV via: hrm@koorymanbv.com. Voor meer informatie kunt U bellen naar +297-582-4040 ext. 1189/1237

www.koorymanbv.com

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

El Gaucho ARGENTINE GRILL

3-Course Lunch Special

Appetizer: Empanada Argentina or Caesar Salad
Entrée: Skirt Steak or Grilled Seafood Skewer
Dessert: Sorbet or Caramel Flan

\$25+15%service charge and tax

This offer is valid Monday to Saturday, 11:30am to 5:30pm and Sunday 11:30am to 7:00pm, or enjoy our regular A La Carte Menu
Open daily 11:30am to 11pm • Kids Playroom • Live Music

For reservation call 582-3677. Wilhelminastraat 80. Oranjestad | JOIN US ON facebook

ZUMBA CONCERT

Part 2

Visit BurgerKingAruba to participate in FREE Ticket Raffles.

BK POSITIVE STEPS

BURGER KING

TIX
CD's & More or C. Dep. Frans F. During class hours.

With special acts by Janiro Eischen, C-zar Olarte, Demick, Huntington, Angelo Figueroa and DJ101

POWERED BY: RHOZUMAFITNESS

Frans Figaroa, Wednesday, Sep. 26th, 7PM - 9PM, Fee: Afl. 20.00, Aruba Member Only Afl. 15!

PROPERTIES FOR SALE

COMMERCIAL
Former Texas Building (Cumana)

- Built up: 8.187 m²
- Land: 8.777 m²
- Spacious multipurpose building
- Huge commercial free exposure
- Sufficient parking

WAREHOUSE
Sabana Blanco 1-A

- Built up: 4.667 m²
- Land: 6.431 m²
- Centrally located

All reasonable offers will be considered

Conditions:

- Properties are sold 'as is where is'
- Deadline to submit sealed bids for the purchase is October 1, 2012
- Century 21 Best & Solid Real Estate reserves the right to reject any or all bids at its sole discretion without any obligation to disclose its reason for such action and without incurring any liability in this respect.

Century 21
Best & Solid Real Estate

For more info and/or property inspection please contact Mr Rene van der Spaan at the Century 21 Best & Solid office or cell phone: 733 18 54

Palm Beach 4-G - Tel. 586 4242
www.arubahouses.com

Onderhandeling Petrochina nog gaande

ORANJESTAD —De onderhandelingen met Petrochina voor een overname van de raffinaderij dan wel partnerschap zijn nog steeds gaande. Dat zegt premier Mike Eman (AVP) naar aanleiding van de inspanningen vanuit de regering en private sector om Valero personeel aan een nieuwe baan te helpen.

Donderdag werd de hele dag met meer dan 130 bedrijven vergaderd over baanperspectieven voor de werknemers die op straat komen. Zoals *Amigoe* eerder schreef, is er vanuit de overheid en de private sector een werkgroep gestart voor dit banenplan. Het panel dat met de bedrijfsvertegenwoordigers donderdag en vandaag weer vergaderd, bestaat uit de volgende personen: premier Eman en de ministers Otmar Oduber en Mike de Meza, Nick Kock van Directie Arbeid, Tito de Cuba namens de private sector, Mirelle Meeuwisse van arbeidsdirectie DPL, Leo Maduro van Kamer van Koophandel, Marcelino Quandt



Vertegenwoordigers van ruim 130 bedrijven vergaderen over baanperspectieven van werknemers van Valero die op straat komen te staan.

van San Nicolas Business Association, namens de vakbonden Gina Maduro en Rudy Geerman, Miquel Nava van de vakbond voor Valero personeel en Paul Arends als personeelsdeskundige bij Valero. De regering is te

vreden met de houding van het bedrijfsleven dat bereid is om te zoeken naar oplossingen. Toch laat Eman doorschermen dat de beslissing van Valero om de raffinage te stoppen en alleen verder te gaan in de overslag van

olie, te maken heeft met de onderhandelingen van Petrochina. Die duren dus langer dan verwacht, aldus Eman. “De realiteit is echter dat er nog steeds een kans is dat de raffinaderij de productie weer hervat.”

Vakbond: ‘Directie WEB houdt zich niet aan protocol’

ORANJESTAD — Vakbond Siwa is boos op de directie van Water- en Energiebedrijf WEB. De directie zou tegen de afspraken in met de media hebben gepraat na het ondertekenen van het protocol en zou bovendien onwaarheden hebben verkondigd.

Volgens vakbondleider Ruthline Croes brak de directie de regels van het protocol door onder andere met *Amigoe* te praten. Siwa wijst op een regel binnen het protocol waarin staat dat beide partijen zich onthouden van acties die de lopende onderhandelingen over de nieuwe huisregels van WEB kunnen ondermijnen. Overigens sprak Amigoe een dag nadat het protocol was ondertekend, zowel met de directie als met de vakbond.

Siwa ontkent alle stellingen van de directie, onder meer dat er al sinds mei gesprekken waren met werknemers over de nieuwe huisregels binnen het bedrijf. “Die gesprekken hebben nooit plaatsgevonden. Werkne-

mers zijn erg kwaad over deze uitspraken”, aldus de vakbondleider. Ze ontkent dat de werkonderbreking van afgelopen dinsdag, die uitmondde in een staking, om geld ging en zegt dat de onderhandelingen met WEB geen gevolgen zullen hebben voor de productie van water en stroom of de tarieven.

‘In goede sfeer’

De leden van Siwa staakten vorige week een dag lang uit protest tegen nieuwe huisregels. Na tussenkomst van de Landsbemiddelaar werd een protocol ondertekend waarin staat dat de vakbond tien dagen de tijd krijgt om haar input te geven voor de huisregels. In een reactie op Croes zegt WEB-woordvoerder Asja Dongen dat de directie het verschil van mening met Siwa niet via de media wil behandelen. “De afspraken zoals opgenomen in het protocol van 4 september worden nagekomen en de gesprekken tussen de directie en de vakbond verlopen in goede sfeer”, aldus Dongen.

IN HET KORT

Hoer bedreigd

De politie arresteerde gistermiddag in San Nicolas een man die prostituees met een vuurwapen had bedreigd. Ook een andere man die bij het incident betrokken was, werd meegenomen door de politie. Het vuurwapen bleek een luchtdrukpistool te zijn. Het incident vond plaats in de buurt van Honey Zone en Papa's Cigar.

Geen mama

Een vrouw belde woensdagavond de politie uit onvrede over haar vriend. Hij zou niks in aan huis houden doen en ze wilde geen ‘mama’ spelen. Agenten kwamen ter plaatse bij een woonhuis in de Wilhelminastraat en spraken met de man. Hij bleek zwaar beschonken en deed ‘zeer vervelende en irritant’, aldus de politie. Hij duwde zelfs zijn identiteitsbewijs in het gezicht van een agent. De politie besloot hem aan te houden en mee te nemen naar bureau.

Drugsdealer verlinkt

Twee zwerfers hebben agenten in de Koningstraat gewezen op een tas met marihuana. Ze vertelden de agenten dat drie agressieve mannen drugs aan het dealen waren en een tas achterlieten. De politie vond inderdaad een tas met daarnaast een mes. In de tas bleken tien zakjes wiet te zitten. De drugs zijn in beslag genomen.

Mobiël weg

Een Amerikaanse man raakte woensdagmiddag in een casino op Palm Beach zijn telefoon kwijt. Waarschijnlijk is het toestel gestolen toen de man naar het toilet ging. De politie kwam ter plaatse en bekeek samen met de beveiliging camerabeelden. Hierop was echter niets bijzonders te zien.

MEP start campagne met nieuwe kandidaten

ORANJESTAD — MEP houdt op zondag 23 september haar partijcongres in hotel Westin. Hiermee opent de grootste oppositiepartij haar campagne voor de Statenverkiezingen van volgend jaar. Tijdens het congres wordt een aantal nieuwe kandidaten voorgesteld.

Dit wordt het eerste partijcongres sinds Evelyn Wever-Croes in augustus vorig jaar tot leider werd gekozen. Tijdens het congres presenteert de partij haar nieuwe structuur, met nieuwe buurtleiders. MEP reorganiseerde het afgelopen jaar waarbij nieuwe zogeheten buurtleiders werden gekozen en de buurten werden ingedeeld in vaste districten.

Twee vrouwen

Twaalf kandidaten die in 2009 op de lijst stonden en op de lijst van 2013 terugkeren, worden die zondag

voorgesteld. “Kandidaten zoals bijvoorbeeld Chris Romero”, laat partijleider Croes aan *Amigoe* weten. Ook presenteert MEP de eerste lichting nieuwe kandidaten. “Ik kan alvast verklappen dat daar twee vrouwen bij zitten.” Namen wil Croes echter nog niet noemen. Ook bevestigt noch ontkent ze dat de 27-jarige studente Stephanie Croes als nieuwe kandidaat wordt voorgesteld. Tijdens een recente bijeenkomst was zij één van de sprekers en werd gesuggereerd dat zij op de lijst zou komen. “Ik ben wel met haar in ge-

sprek”, erkent de MEP-partijleider Croes.

Zoon Nel

In de maanden na het congres worden andere nieuwe kandidaten van de gele partij voorgesteld. De mogelijkheid bestaat nog altijd dat één van de drie zonen van oud-leider Nelson Oduber op de lijst komt. Oduber maakte tijdens het congres van vorig jaar duidelijk dat hij graag een opvolger op de lijst zou willen die al zijn voorkeurstemmen zou overnemen. “Een heleboel mensen binnen de partij willen dat ook”, aldus Croes. Zij zegt inderdaad met één van de zonen in gesprek te zijn. “Hij heeft nog tijd nodig om erover na te denken. Dus als hij zich kandidaat stelt, dan wordt dat duidelijk in de komende maanden”, aldus Croes.

Cao personeel Aruba Beach Club

ORANJESTAD — Werknemers van timeshare hotel Aruba Beach Club hebben vanaf november een cao. Het is voor het eerst op Aruba dat een timesharehotel een cao ondertekent.

De nieuwe cao heeft een looptijd van twee jaar. FTA-voorzitter Rudy Geerman zegt dat werknemers een gemiddelde salarisverhoging van zeven procent over twee jaar, een betere vergoeding voor shiftwerknemers en betere secundaire arbeidsvoor-

waarden krijgen. “Hun verzekering is beter en het aantal vakantiedagen is verhoogd. Ook het maximum voor bonussen is verhoogd en wie als werknemer jubileert, krijgt wat extra’s.” Bepaalde werknemers in de huishoudafdeling krijgen ook extra voorzieningen, aldus Geerman. De onderhandelingen met Aruba Beach Club duurden twee jaar lang. Dat komt omdat alleen tijdens de jaarlijkse ledenvergaderingen een dergelijk besluit genomen kan worden. Hotelmanager Farida Mansur zegt dat de

leden van Aruba Beach Club uiteindelijk de eindversie van de cao hebben goedgekeurd. “De onderhoudsbijdrage wordt nu een stuk hoger”, aldus Mansur. Voor FTA-voorzitter Geerman was het ook voor het eerst dat hij met een dergelijk bedrijf om de tafel zat. “Het was niet makkelijk. We leerden dat een timeshare hotel een heel ander soort organisatie is dan andere bedrijven.” FTA wacht nu op een referendum bij timesharehotel Casa del Mar om daar met cao-onderhandelingen te beginnen.

Einde rails leggen in zicht



ORANJESTAD — “De laatste rails worden nu aangelegd”, aldus Raffy Kock van het Infrateam. “De klus is voor 90 procent klaar.” Deze week moet het gedeelte in de Havenstraat zijn afgerond, zegt Kock. Het verkeer kreeg deze week te maken met de zoveelste routewijziging, want de LG Smithboulevard bij Weststraat is afgesloten voor verkeer. Dit weggedeelte krijgt straks twee rijbanen, een voor auto's en een voor de tram en voor bussen die naar het busstation willen. In Caya Betico Croes zijn de voorbereidende werkzaamheden begonnen om een trottoir, plantenbakken, fontein en bankjes te plaatsen. Kock vertelt dat ze eerst bij het gebouw van La Linda beginnen en tot Dufry gaan. De tweede fase is vanaf Dufry naar Bon Bini Bazaar en de derde fase is het laatste gedeelte van de straat, bij Nikki Habibe. Het is volgens het ministerie van Algemene Zaken nog steeds de bedoeling dat het hele tramproject in december afgerond is en dat de tram vóór het begin van het nieuwe jaar operationeel is.

Minister onderzoekt draagvlak medicinaal wietgebruik

Vervolg van pagina 1

Een ander doel van de stichting Legalize Marihuana is om de veelgebruikte drugs uit de illegaliteit te halen en zo te voorkomen dat gebruikers ook gemakkelijk aan andere drugs komen. Lampe benadrukt dat zijn betrokkenheid bij de stichting niets met politiek te maken heeft. “Ik ben een burger die zich zorgen maakt om het groeiende aantal drugsverslaafden op straat.” Doordat de populaire softdrug marihuana net als harddrugs illegaal is, komen gebruikers van wiet vaak in aanraking met personen die niet alleen wiet kunnen leveren, maar ook andere illegale drugs. Door softdrugs en harddrugs te scheiden, komen mensen minder snel in aanraking

met harddrugs en komen er minder verslaafden, dat is althans het idee. Lampe zegt dat het gebruik van harddrugs, en met name cocaïne, een grote vlucht heeft genomen op ons eiland. “Cocaïne tast je gezondheid aan, je wordt verslaafd, je wordt agressief naar je eigen familie, je gaat stelen en verpest je familielevens.” Lampe zegt verder dat het bewezen is dat waar marihuana gebruikt wordt, het cocaïnegebruik drastisch daalt.

Gedoogetbeleid

In Nederland worden sinds de jaren '70 de softdrugs marihuana en hasj gedooget. Dat houdt in dat het gebruik, onder gecontroleerde omstandigheden, niet bestraft wordt. Bovendien mogen consumenten maximaal

5 gram cannabis of 5 hennepplanten bezitten. De verkoop van softdrugs gebeurt in zogenaamde coffeeshops, die strikt gebonden zijn aan bepaalde regels. Zo mogen geen drugs verkocht worden aan minderjarigen en mag de verkoopgrens van 5 gram cannabis per transactie niet worden overschreden. Ook mogen coffeeshops niet te dicht bij een school gelegen zijn. Hoewel veel gemeentes tegen zijn, wordt momenteel geëxperimenteerd met een zogenaamde wietpas waarbij alleen inwoners van Nederland een coffeeshop mogen bezoeken. Dit om drugstoe-risme te beperken. Gemeentes vrezen echter dat de straathandel van marihuana hierdoor weer toeneemt. Sinds 2003 verstrekt de apotheek medicinale cannabis.



Punto di Oro Dev. Corp. N.V.

Te huur:

diverse huizen 3 slk 2-3 badk geheel Gemeubil. volledig erfafs met security in centraal gelegen woongeb. prijzen f 2500.00/m, f 3000.00/m
eensgezinswon met zwembad 3 slk 2,5 badk, 2 verdiep. voorzien van inverter ac huur f 1950.00/m
luxe app 1 en 2 kamer te huur vanaf \$ 850.00 incl. security cable internet schoonmaak gas met zwembad. water en elec.gelimiteerd tot \$ 100.00
Bedrijfsruimte/winkel Middenweg 3, terrein opp. 310 m², kantoorpand ± 100 m² met eigen parkeerplaats huur prijs F 2500.00/m. Tel. 5829444 Cel 7340000 Email: puntodioro@setarnet.aw



NOS A MUDA

Riba 17 di September nos lo ta na nos oficina nobo situa na Paardenbaaistraat #10 net mey mey di Consulado Venezolano y Boogaard Assurantiën NV. Pa mas informacion yama 525-7555

www.arubalottery.com | 



Aruba Cocktail

Ons eiland is een cocktail van mensen die allemaal hun deel aan deze mix bijdragen. Zij zijn de ingrediënten van een multiculturele cocktail die soms mierzout, af en toe bitter en dan weer lekker fris smaakt. Buiten kijf staat echter dat al deze kleuren, geuren en smaken in 'één glas' zitten en een zeer interessante combinatie vormen. Wij gaan eens nippen aan deze cocktail en dromen weg naar het groene St. Eustatius.

door **Linda Reijnders**

Naam & leeftijd: Donald Hooker (49)
Land van herkomst: St Eustatius

Hoe ben je hier gekomen?

"In 1975 mochten twee personen van St. Eustatius naar Aruba met een project voor praktijkleraren. Je werd opgeleid tot leraar Praktijk voor technische vakken. Mijn vader, Charles Hooker, was één van de twee. De andere man heette Max Fortin. Ik was toen dertien jaar en woonde met mijn vader, moeder en zes broertjes en zusjes op St. Eustatius. In totaal waren er twaalf kinderen, maar de oudere waren al gaan studeren op Curaçao en Aruba. In die tijd had je op ons eiland nog geen bovenbouw, dus moest je naar 'het buitenland' om je school te vervolgen. Dat was in de meeste gevallen Aruba, Curaçao of Bonaire. Als kind logeerde je dan bij familie of kennissen. Ik ben laat jarig, dus ik zat nog tot mijn dertiende op de lagere school. Mijn vader ging eerst een jaar heen en weer tussen Aruba en St. Eustatius. Om een huis te vinden op Aruba en alles te regelen. Toen dat allemaal klaar was, gingen wij met zijn allen. Wij vestigden ons in San Nicolas en ik vond dat eigenlijk heel erg op St. Eustatius lijken, qua sfeer. Kijk, ons eiland heeft 3000 inwoners, iedereen kent elkaar. Dat is in San Nicolas ook zo. En de zwarte cultuur natuurlijk. De Engelse taal. Die komt ook overeen. Wij gingen alleen naar Oranjestad om te

winkelen. Verder speelde ons leven zich af in San Nicolas. Ik ging er ook naar school, JN Andrews school, een priëveschool. En daarna naar Martin Luther King school, een technische school waar nu EPB is."

Wat doe je?

"Ik ben hoofd van de afdeling Materieel bij MNO Vervat. Ik zorg ervoor dat al het materieel onderhouden wordt en indien nodig gerepareerd. Het liefst zo snel mogelijk. Het is een leuk bedrijf om voor te werken. Ik had dezelfde functie daarvoor bij een Amerikaanse bedrijf, Starcon. Nou, er zijn echt wel verschillen tussen de Amerikaanse en Nederlandse mentaliteit. Een Nederlands bedrijf vind ik beter gestructureerd. De Amerikaan is agressiever, hiërarchischer en het liefst moet gisteren alles gebeurd zijn. Nederlanders zijn dan wel heel direct, maar ze zijn sociaal. Zij willen dat je weet dat hun kritiek niet persoonlijk is, terwijl dat een Amerikaan niets uitmaakt."

Met welke droom ben jij naar Aruba gekomen?

"Toen ik hier als kind kwam, was dat natuurlijk door de keuze van mijn vader. Maar op latere leeftijd was het mijn ambitie, mijn droom, om het onderwijs in te gaan. Ik wilde leraar Techniek worden. Maar helaas verhinderde mijn vaders werk dat. Mijn vader was zelf onderwijzer, maar ook lid van de eilandsraad. Daardoor was het voor mij onmogelijk om een beurs te krijgen om te kunnen studeren. Ik ben de technische school gaan doen. Mijn vrouw Pricilla is wel het onderwijs in gegaan, ze werkt bij Comandeur Pieter de Boer school. Mijn leven kreeg op mijn zeventiende een andere wending toen ik vader werd. Ik was op vakantie geweest in St Eustatius en kreeg een verhouding met een meisje dat ik al van jongs af aan kende. Zij is de moeder van mijn 31-jarige dochter Viviana. Viviana is zangeres in het Marriott en won twee jaar geleden de Calypso Contest. Zij is een be-



kende zangeres op Aruba. Ik heb ook twee zonen, Xandro van zeventien en Xandrè van dertien. De oudste zit op 5 havo op Colegio Arubano. Zij zijn beiden met muziek bezig. Xandro speelt trompet en Xandrè soprano-saxofoon. En ze hebben een basis van piano. Ik zie muziek niet als een hobby. Ik zie het als ontspanning, opvoeding en discipline. Het is geen keuze voor mij, je moet gewoon muziek leren. Beiden hebben op de muziekschool FDEK gezeten, speciaal voor blaasinstrumenten, en studeerden piano aan muziekschool Rufo Wever. Xandro speelt in het juniororkest van Aruba

en het orkest van Colegio. Ik ben trots op mijn kinderen."

In hoeverre is die droom uitgekomen?

"Ik blijf altijd dromen. Maar in de allereerste plaats ben ik een vader en droom ik voor mijn kinderen. Als je kinderen krijgt, moet je je eigen dromen bijstellen, maar je krijgt er een ererol bij. Als mijn kinderen gelukkig zijn, ben ik dat ook. Ik heb al veel bereikt, ik start nu een eigen zaak en ik heb een goede baan met zekerheid bij MNO Vervat. Muziek speelt altijd een grote rol in mijn geluk en dromen. Ik speel zelf piano, maar ik luister liever

naar het spel van mijn zoon. Ik weet nog dat ik als kind op Aruba kwam en ik naar de Arubaanse Muziekschool onder leiding van Coutinho ging. Ik zag en hoorde een orkest met alleen maar kinderen, wow. Dat hadden we op St Eustatius niet. Het was alsof ik iets uit de hemel hoorde. Zo fantastisch. Ik heb zelf jaren als zanger deel uitgemaakt van de groep Oreó. Ik hou van carnaval. Ik hou van muziek maken en ik hou van dansen."

Wat mis je uit St Eustatius?

"De mensen daar houden echt van elkaar. Dat voel ik

hier te weinig. Die betrokkenheid. Het lied waarmee mijn dochter de Calypso Contest twee jaar geleden won, zegt genoeg: 'waar is de liefde voor jezelf?' Mensen zijn hier bereid alles te geven voor een vreemde, maar niet voor zichzelf. Wat doe je voor je eigen mensen? Mijn dochter ging bijvoorbeeld met haar band naar St Eustatius voor een optreden. De mensen zeiden dat het de beste band ooit was. Dat is natuurlijk niet zo, maar het is de trots van de bewoners dat iemand van hun dit presteert. Dat is belangrijk. Ik mis de muziek van St Eustatius ook. En de toewijding

aan het religieuze leven. Een gemis is ook de natuur. Het groene en het hoge. De woestere golven van de zee. Kondigt men hier een zwembod af vanwege de woeste golven, dan wil ik juist de zee in. Ik voel mij dan thuis, als in St Eustatius, waar de zee altijd zo is."

Wat zijn de positieve kanten aan het leven op Aruba?

"De studiemogelijkheden, cursussen en de muziekopleiding van de kinderen. Ik hou van Aruba, ik voel mij hier thuis. Ik heb ook op Curaçao gewoond, maar ik kies voor Aruba. Curaçao is veel agressiever, je moet er continue alert zijn. De cultuur komt van de Afrikanen en dat is gewoon harder. Hier gaat het echt rustig, rustig. Op Bonaire helemaal, daar heeft iedereen een *chill* pil geslikt."

Hoe luidt jouw wens voor Aruba en haar inwoners in de toekomst?

"Ik heb wel een paar wensen. Ten eerste dat de regering de werf voor de vissers naar Zeewijk in San Nicolas verplaatst. Ook wens ik een taxicentrale in San Nicolas, zodat toeristen gemakkelijker kunnen reizen tussen hotel en strand. Een andere wens is dat er opgetreden moet worden bij het te langzaam rijden. Dat klinkt vreemd, maar net zoals er een verbod is op te hard rijden, zou dat ook voor te langzaam rijden moeten gelden. Er zijn zo vaak auto's die op de snelweg te langzaam rijden, waardoor je gedwongen moet inhalen en er gevaarlijke situaties ontstaan. Ook wens ik dat muziek op Aruba op school een verplicht vak wordt. Er moeten meer muzikanten worden gekweekt. Je ziet nu veel bands met Zuid-Amerikanen, maar de bands met Arubanen zijn beperkt. De Arubaan kiest vaak voor percussie, maar daar is geen opleiding in. Voor blaasinstrumenten wel. O ja, en dat de regering Valero vraagt om iets voor de arbeiders te doen die op straat komen te staan. In de vorm van omscholing."

Overleden

Alejandrina Koolman	09-09-2012
Audin L. Winklaar	09-09-2012
Petra Flemming – Vrolijk	10-09-2012
Mr. Leonardus Pepermans	12-09-2012
Sra. Vda. Antonia Kock – Florencio	12-09-2012
Ignesia Caster	13-09-2012
Jacob Curiel	13-09-2012



COLOFON		
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Mirte de Rozario (corrector) arubaredactie@amigoe.com	shannon@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Alex Laclé Ariën Rasmijn	Verkoop: Shannon Henriquez	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #81027801

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
vrijdag 14 september
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**.
Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

	RBC Royal Bank
Mededeling	
Tijdelijke onderbreking van diensten RBC Royal Bank (Aruba) N.V. informeert haar klanten dat er een onderbreking van de volgende diensten zal plaatsvinden:	
Netbank Vrijdag 14 september vanaf 13.00 uur tot 16.30 uur op zondag 16 september 2012.	
ATM & Point of Sale Zondag 16 september vanaf 18.00 uur tot 00.30 uur op maandag 17 september 2012.	
Wij bieden onze excuses aan voor het eventuele ongemak.	
® Registered trademark of Royal Bank of Canada. Used under licence	

Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur
Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) – 5698232

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypoll zie website

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba
-Super Food
-Texaco (Sasaki)
-Texaco (Sero Blanco)
-Texaco (Wayaca)
-Valero (Boulevard)
-Valero (Sta. Cruz)
-Amsterdam manor
-Botica Eagle
-Bright Bakery
-Circle K

-S.Chow
-Green Hill Supermarket
-Kong Hing
-Ling & sons
-Plaza Book shop (Dakota)
-Wei Ming Supermarket
-Mundo Nobo Supermarket
-Fa Yang Supermarket
-Botica Noord

50 jaar nieuws in Amigoe Aruba



Dit jaar bestaat de Arubaanse editie van Amigoe 50 jaar. Een turbulente halve eeuw waarin vele veranderingen hebben plaatsgevonden die Amigoe allemaal heeft meegemaakt. Om dit jubileum te vieren, blikken wij dagelijks terug op het nieuws dat in die periode is verschenen. Vandaag de Amigoe van 14 september 1972.

door **Zytha Kock**

Op donderdag 14 september staat er een verslag van minister Chance's bezoek aan Saba in de krant. Chance, die minister was van Verkeer en Vervoer, keerde gisteren terug op Aruba van zijn bezoek aan de Bovenwinden. Op dinsdag bezocht hij Saba, waar hij samen met scheepsvaartinstructeur De Bruijn aan boord van de 'Antilia' een proefvaart maakt naar de nieuwe steiger van Saba. Het is de eerste keer dat een schip aanmeert op de nieuwe steiger van Saba, die bovendien ook de naam gaat dragen van minister Chance. Voordat de nieuwe pier er was, moest de lading van een boot met kleine bootjes naar de kade worden gebracht, die zich een weg door de branding moesten vinden. Met de nieuwe steiger duurt het lossen van een lading slecht enkele uurtjes en dat is, vergeleken met de hele dag die er vroeger over gedaan werd, een aanzienlijke verbetering. In november van datzelfde jaar zou de pier officieel geopend worden, waar minister Chance



Volkskunde van Aruba, Bonaire en Curaçao.

natuurlijk ook weer aanwezig bij zou zijn.

Acht September

Ook verscheen er op deze dag een artikel over de net opgerichte Acht Septemberbeweging. Deze groepering bestond uit zes verschillende organisaties voor Surinamers in Nederland. De Acht Septemberbeweging werd opgericht om de be-

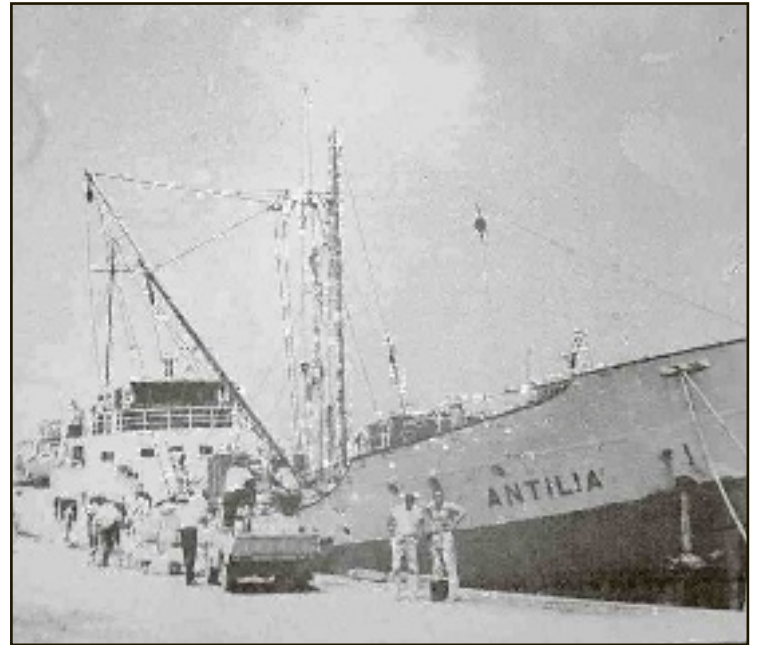
langen van de Surinaamse gemeenschap te behartigen en om de oneerlijke behandeling van Surinamers in Nederland aan te kaarten. Volgens deze beweging werden Surinamers in Nederland geconfronteerd met dezelfde bedreigingen als gekleurde minderheden elders in Europa. Om hier iets aan te doen, stuurde de beweging een brief aan



Zo ging lossen er in 1972 aan toe voor de nieuwe pier in Saba: met kleine bootjes heen en weer varen.

de gevlmachtigde minister van Suriname J.D. Polanen. In de brief wezen ze er op dat als er op korte termijn niets verandert, de minister 'de Surinaamse gemeenschap dwingt om bewuster vormen van zelfverdediging te gebruiken'. Als voorbeelden van het onrecht tegenover Surinamers werden een moord genoemd op een 'landgenoot' vier weken eerder, de confrontatie tussen Surinaamse vrouwen en de Amsterdamse politie in de Transvaalbuurt en de onzichtbare bedreigingen en mishandelingen waar Surinamers dagelijks mee te maken hebben. Ook geeft de beweging aan dat, alhoewel er in sommige politiebureaus correct werd opgetreden, er echter ook politiebureaus

zijn waar dit niet het geval is en waar 'brut' gehandeld werd. Hierbij worden de politiebureaus Singel, Leidseplein, Warmoesstraat en Kattenburg in Amsterdam genoemd. Naar aanleiding van deze klachten formuleerde de organisatie vijf eisen: 'het instellen van een onpartijdige commissie die klachten van de politie onderzoekt, een onpartijdig lichaam voor controle op het gedrag van politiemensen ten opzichte van minderheidsgroepen, een onderzoek naar rassendiscriminatie bij justitie en politie, een aanvulling van het strafprocesrecht die de rechtspositie van verdachten garandeert, en deelneming van vertegenwoordigers van de Surinaamse commissie voor het



De nieuwe kade van Saba met de aangemeerde 'Antilia'.

onderzoek van klachten. De volgende dag stond er op de voorpagina een artikel met de kop 'Hollanders krijgen genoeg van optreden Surinamers'. Dit artikel is gebaseerd op een artikel uit *De Ware Tijd*, een Surinaams ochtendblad. Volgens het blad gebruikte de Acht Septemberbeweging 'dreigende taal' in de brief, omdat een Surinaamse drugshandelaar een schot in de heup niet overleefde. Volgens het blad had het Nederlands volk het Surinaams gedrag aangekeken als toeschouwers zonder actie te nemen, wat niet gebruikelijk is. Met de 'wekelijkse aanvoer van Surinamers per Bijlmer Express' nam het aantal niet-deugende Surinamers in Nederland flink toe. De

hele 'samma-samma van onderwereld-Surinamers, leeglopers en andere steuntrekkende Surinamers' was het punt gepasseerd dat de Hollander het bleef verdragen. Volgens *De Ware Tijd* hebben Surinamers in Nederland geen extra bescherming nodig; het merendeel vindt als nuttige burgers zijn weg, maar de groep asociale gevallen die verhuizen om te parasiteren op de sociale voorziening levert voortdurend moeilijkheden op. "Wij die hier in Suriname blijven ploeteren, met al onze moeilijkheden, kunnen weinig medeleven opbrengen voor deze gebeurtenissen."

Morgen in deze rubriek: 15 september 1973.

Vrijwilligers nodig

Elfde nationale schoonmaakactie Ahata

ORANJESTAD — De milieuc commissie van hotelorganisatie Ahata organiseert op zaterdag 10 november voor de elfde achtereenvolgende keer een nationale schoonmaakactie. Het doel van dit project, naast het schoonmaken van kusten en strand, is het inzamelen van geld om natuurbehoud te promoten.

De schoon te maken kuststroken en stranden zijn van Nikky Beach tot het Wilhelmina Park, natuurpark Arikok, Wariruri, Baby Beach, Bachelors Beach, Bo-

ca Grandi, Grapefield, Zee-wijk Beach, Mangel Halto, Santo Largo, tussen Bushiri beach en Tamarijn Beach, Eagle Beach, Arashi, California Dunes, Anaboei en

het gebied rondom de kapel van Alto Vista.

De milieuc commissie van Ahata roept instellingen, bedrijven, scholen en andere groepen op om mee te helpen met de schoonmaak. "Iedereen is welkom." Daarnaast zijn er vrijwilligers nodig die een pick-up of truck met aanhangwagen hebben. De voertuigen zijn nodig om het verzamelde vuil naar

grote containers te brengen.

Inschrijven

Scholen kunnen zich voor deelname tot uiterlijk 12 oktober inschrijven. Voor andere deelnemers geldt een deadline van 26 oktober. De schoonmaakactie, zo benadrukt de milieuc commissie, zou niet mogelijk zijn zonder de medewerking en sponsoring van Serlimar,

Parke Arikok, Koninklijke Marine, Boogaard Assurantiën, Ecotech, Andina Ice, Setar, Oduber Agencies, Visser Trading, De Palm Tours, Arubus, Deals on wheels, ECA, Ahata, hoofdsponsor Coca Cola/Balashi en natuurlijk de vrijwilligers. In november steunt brouwerij Balashi bovendien de milieuc commissie met een inzamelactie voor lege bierfles-

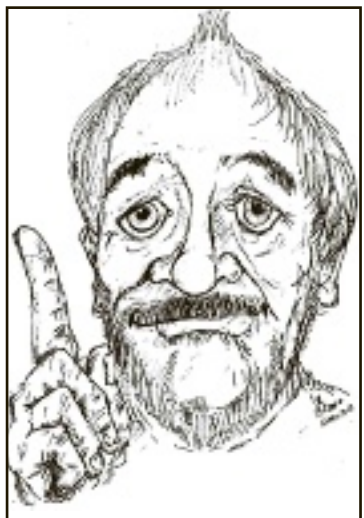
jes. Consumenten die een kratje Balashi Chill inleveren bij de brouwerij, krijgen hiervoor 4,80 florin contant. Voor elk ingeleverd kratje doneert Balashi 1 florin aan de milieuc commissie.

Neem voor meer informatie contact op met Vanessa of Nabila van Ahata via telefoonnummer 582-2607 of via email vanessa@ahata.com.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Kiezen of delen'.



rin die ze binnen krijgt er vijf uit. Waarvan drie voor onzin en eigen gemak. En dan eentje, omdat het wel eens onvoorzien kan tegengaan. Dus is het treurig dat onze minister-president de verkiezingsuitslag in Nederland met geknepen billen moest uitzetten uit angst de steun van het moederland na de verkiezingen te zullen verliezen. Ben je dan een leider, redder des vaderlands of gewoon een zettaasje? Ja, een zettaasje en niet meer dan dat, want zoals met het monopolyspel is alles door Mike verhy-pothekeert en moeten we straffeloos tot aan het einde der dagen langs Af komen voor een beetje inkomen.

Dus moeten we, om de woorden van die treurige Sap van GroenLinks na haar eigen nederlaag te gebruiken, ons altijd nederig blijven opstellen zodat er geen trots meer overblijft. Nou is die Sap toch ook van een andere wereld. Zakte als een plumpudding in elkaar, van

10 naar 3 zetels. Maar toen een reporter haar daarmee confronteerde, kraaide ze dat nu eindelijk PVV van Wilders klappen heeft gekregen en dat maakte haar dag weer goed. Opstappen zal ze zeker niet, durfde ze ook nog te beweren. Nou vind ik dat wel prima, want gegarandeerd dat ze die 3 kruimelzeteltjes ook gaat kwijtraken. Dus dan toch maar snel naar Aruba komen om zich als GroenLinks bij groenrechts van Mike Eman aan te sluiten? Zijn we snel van beiden af.

Als ik dan toch moet kiezen, dan vind ik het beter dat Mark Rutte's VVD de grootste partij is geworden. Eigenlijk tegen alle verwachting in. want een regerende partij en zeker na die misleuk met Wilders' PVV gaat meestal daarna de boot in. VVD dus, want ik ben minder op PvdA. Dat is allang geen arbeidspartij meer, maar een partij van foute managers. Rutte gaat ook goed samen met de Duitse mevrouw Merkel, een vrouw die ik toch wel hoog acht. En ik kan geen koffiedik kijken, maar mogelijk hebben we het aan haar te danken als Europa overeind blijft. Ook al vind ik dat verenigd Europa maar niks, maar nu we daar toch aan vast zitten, dan ook maar door zetten. Wilders' PVV kan volgens mij nu zonder beveiliging door het leven. Hij heeft de islam in de ijskast gezet en daarmee 9 zetels verloren. Want zonder de islam is 'Blondie' vleugellam en zal hij, gelijk Icarus, uiteindelijk ten onder gaan.

ORANJESTAD — De jaarlijkse zoektocht naar modellen door het modelbureau Koma begon afgelopen vrijdag in de winkel van ontwerper Ronchi de Cuba. Jongens en meiden die graag model willen worden, waren die avond al ruim voor zeven uur aanwezig.

door onze verslaggever **Franciska Groen**

Ondanks dat de spanning van de modellen-in-speelbaar was, en ook was af te lezen aan de gezichten, zorgde het team van Ronchi voor een ontspannen sfeer. De meiden hadden zich zoveel mogelijk aan het voorschift gehouden: jeans met top. De hoge hakken eronder waren kennelijk een invulling van henzelf, want die gingen, bij het aan de beurt zijn, direct uit voor een meting. Zowel de lengte als de omvang werd gemeten, en nog wel door Ronchi zelf. Opvallend was het aantal jongens, zij waren in de meerderheid, en gaven daarmee gehoor aan de oproep van het modelbureau. Koma zoekt namelijk vooral mannelijke modellen. In totaal waren er veertien jongens en negen meisjes in de leeftijd van dertien tot en met negentien jaar. "Inmiddels zijn vier jongens en vier meisjes geselecteerd, maar zij horen dat pas volgende week", zegt Ronchi tegen *Amigoe*.

Oudervriendelijk

In oktober start de tweede ronde van de zoektocht, namelijk het lopen op de catwalk en een fotoshoot. Volgens Ronchi krijgen de aan-



Foto: Franciska Groen

Een model wordt gemeten door Ronchi de Cuba tijdens de casting.

komende modellen daarin wel begeleiding. "Er wordt namelijk vooraf met hen getraind hoe ze het beste kunnen lopen en er wordt gewerkt aan hun expressie. Koma Models is één van de weinige modelbureaus wereldwijd die dit gratis aanbiedt." Hij geeft aan dat deze sessie bepalend is voor wie uiteindelijk het modelbureau mag gaan vertegenwoordigen.

Ook benadrukt hij dat de modellen netjes en naar leeftijd worden behandeld. "We geloven niet in het ouder maken van een dertienjarig meisje. We gaan zeer zorgvuldig om met de wijze waarop we de modellen presenteren aan het publiek. En we vinden communicatie met de ouders erg belangrijk, want we zijn een

'oudervriendelijke' organisatie."

Aruba in Style

De zoektocht naar nieuw talent staat dit keer vooral in het licht van het op komst zijnde evenement 'Aruba in Style', waarbij ontwerper Ronchi van het merk Trash by Ronchi een belangrijke speler is. Ronchi wil nog niets verklappen over zijn nieuwe collectie voor Aruba in Style. "Samen met mijn productie-team zijn we al druk bezig met alle voorbereidingen. En dat verloopt allemaal goed, maar het is nog even spannend of al mijn ontwerpen op tijd klaar zijn voor de show."

Kopstuk

Ronchi werkt al bijna 20 jaar als designer. Hij begon in 1993, nadat hij de opleiding Mode Ontwerpen aan

de International Fine Art College in de VS afrondde. Daarnaast was hij producer van verschillende internationale shows. Op Aruba is hij één van de pioniers in het ontwerpen van kleding voor mensen met een maatje meer. Ook maakte hij dit jaar deel uit van de jury in het televisieprogramma 'Aruba Model Search' (AMS) en is hij dus het 'kopstuk' van Koma Models.

Open casting

Vanavond, tijdens de laatste open casting van dit jaar, maken aankomende modellen nog een kans. Vanaf zeven uur zijn zij welkom aan de Sibiussstraat 8. De registratie is gratis. Bel voor meer informatie naar Zaruska, telefoonnummer 582-6632 of kijk op de facebookpagina van Koma Models.

Aanwezigheid politie kon schermutselingen niet voorkomen

'Zwarte dag voor de democratie'

WILLEMSTAD — Ondanks de aanwezigheid van politie voor het Statengebouw aan de Ansinghstraat kon gisteren niet voorkomen worden dat volksvertegenwoordigers werden aangevallen, bedreigd en geïntimideerd. De onlangs door een meerderheid gekozen vicevoorzitter van de Staten, Anthony Godett, kreeg zelfs een klap in het gezicht en verloor daarbij bijna zijn bril. Een zwarte dag voor de democratie, vond een meerderheid. In een persbericht stelt de politie tevreden te zijn over hun optreden van gisteren. De dag verliep zonder noemenswaardige incidenten, aldus de politie.



Campagne materiaal van Frente Sivil duidelijk gericht tegen het kabinet Schotte.

Een meerderheid van elf Statenleden had gisteren een openbare vergadering bijeengeroepen om de crisis binnen het kabinet-Schotte te bespreken. De langverwachte moties van wantrouwen tegen de ministers van het kabinet zouden ook ter tafel komen. Dit was reden voor de door negen leden gesteunde Statenvoorzitter

Ivar Asjes om voor half drie een persconferentie te beleggen in de Statenzaal. De toon voor de dag van gisteren was hiermee meteen gezet. Het zou op een confrontatie uitlopen. Zeker toen politiek leider van coalitiepartij PS, Helmin Wiels, zijn aanhangers opriep om

voor het Statengebouw te manifesteren. Anthony Godett (FOL), die recentelijk door een meerderheid van elf Statenleden (gesteund door onafhankelijk lid Dean Rozier) gekozen is tot vicevoorzitter van de Staten, sprak gisterochtend nog met korpschef Marlon Wernet over de situatie en het handhaven van de openbare orde. Desondanks kon de politie de schermutselingen gisteren niet voorkomen. Verbale bedreiging, intimidatie en scheldpartijen en zelfs een handgemeen tussen Godett en een PS-aanhanger konden gisteren niet worden vermeden. Godett liep omstreeks half vier naar het Statengebouw. Daar stonden tussen de 100 en 150 manifestanten van de PS de Statenleden op te wachten. Leden van de uitvoeringsorganisatie Controle en Veiligheid (voormalig SKS) en politieagenten moesten voor de openbare orde en veiligheid zorgen.

De manifestanten stonden tot op de patio vlak voor de deur van de Statenzaal. De politie hield ze niet op een veilige afstand. De Statenleden werden bij hun aankomst niet alleen uitgenodigd, maar moesten zich ook door de agressieve menigte heen manoeuvreren. Zo ook Godett. Maar eenmaal bijna binnen draaide hij zich om en maakte een gebaar alsof hij een paar handkusjes richting de menigte gaf. Dit was reden voor een vrouwelijke PS-aanhanger om een slaande beweging

richting Godett te maken. Hoe het mogelijk was dat de vrouw, ondanks de aanwezigheid van de politie, bij de deur van het Statengebouw kon komen is onduidelijk. Godett week nog uit, maar ze raakte hem gedeeltelijk in het gezicht en hij verloor bijna zijn bril. Het was het hoofd van de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) die een ergere situatie voorkwam. Eenmaal binnen volgde een ander opstootje in de voorhal van de Statenzaal. Daar werd Godett door Wiels uitgemaakt voor 'bobo' (dom). Godett nam dit niet en antwoordde 'bobo ta bo mama' (je moeder is dom). Wiels gebruikte dit om later, toen hij weer naar buiten ging, tegen zijn aanhangers te vertellen dat Godett zijn wijlen moeder had beledigd. Ook herhaalde hij dat Godett dom is omdat hij geen ondertekende beschikking heeft dat hij tot vicevoorzitter van de Staten is gekozen en dat hij gebruikt wordt door de PAR. Godett en andere Statenleden, die al verschillende ambtstermijnen als Statenlid hebben gediend, zeggen nooit eerder van een dergelijke beschikking te hebben gehoord en stellen dat Asjes en Wiels dit verzinnen. Toen de Statenleden van de PAR, FOL en PNP en onafhankelijk lid Eugene Cleopa eenmaal binnen waren, kwam het tot een confrontatie tussen de Statenleden en de LBD. Die liet de leden niet toe tot de vergaderzaal. "Opdracht van Asjes. Die



PS-aanhangers luisterden aandachtig naar politiek leider Helmin Wiels gisteren. Hij had het gemunt op FOL-Statenlid Anthony Godett.

heeft gezegd dat wij jullie niet mogen toelaten", was het antwoord.

Dit leidde tot enorme ergernis onder de Statenleden. Niet alleen ergerden ze zich aan het feit dat de leden van de LBD een duidelijke keuze hadden gemaakt om naar een door de minderheid gesteunde Asjes te luisteren, maar ook omdat het Statenleden überhaupt werd verboden om hun werkplek te betreden. Hierop verlieten de elf Statenleden de Statenzaal en weer werden ze door de groep manifestanten uitgenodigd. Humphrey Davelaar (PNP) werd op dit moment aangevallen door een vrouwelijke PS-aanhanger, die met geheven hand zijn richting opkwam. "Ik bleef haar aankijken en op het laatste moment trok ze haar hand terug", zei Davelaar. Bij het wegrijden werd door de manifestanten met gebalde vuisten op de auto's van de Statenleden geslagen. Speciaal de auto van Cleopa kreeg het zwaar te verduren. Volgens Godett werd een persoon door de politie gearresteerd.

Zwarte dag
Alle elf Statenleden waren diep teleurgesteld over wat er gisteren gebeurde en noemden het een zwarte dag voor de democratie van Curaçao. De circa 150 manifestanten meenden echter dat zij de bevolking ('e pueblo') representeerden en dat de bevolking hun actie van gis-

teren goedkeurde. Davelaar was laaiend over het (niet) optreden van de politie. In verschillende interviews die hij gistermiddag gaf, zei hij dat het absoluut niet kon dat volksvertegenwoordigers zo werden behandeld en dat de politie wel aanwezig was, maar niets deed om ze te beschermen. Opvallend was dat naast prominenten, sympathisanten en Statenleden, zoals Jaime Cordoba, Melvin Cijntje, Margit de Freitas en Cocochi Prins, ook demissionair Justitieminister Elmer 'Kade' Wilsoe aanwezig was in het Statengebouw. Hij zat daar en keek naar de verrichtingen van de politie en de verschillende opstootjes die zich voordeden. Toen later op de avond de elf Statenleden in het Plaza Hotel een motie van wantrouwen aannamen tegen de ministers, zei PAR-Statenlid Maghali Jacoba dat Wilsoe in de toekomst de re-

kening nog gepresenteerd zal krijgen. Volgens haar heeft Wilsoe geen flauw benul hoe gevaarlijk Curaçao is geworden onder zijn bewind.

Suriel
Frente Sivil-activist Ruben Suriel kwam ook een kijkje nemen voor de Statenzaal. Dit werd hem niet in dank afgenomen door de manifestanten. Drie PS-aanhangers bleven op enkele centimeters afstand van hem staan. Een bleef hem recht in het gezicht aankijken, terwijl Suriel allerlei verwijten, zoals landverrader, en scheldwoorden naar zijn hoofd werden geslingerd. De politie die er vlak naast stond trad ook in dit soort gevallen niet of nauwelijks op. Frente Sivil is uitgesproken tegen de MFK/PS/MAN-coalitie en gisteravond werd een van hun anti-kabinet-Schotte campagneborden vernield.

Meerderheid

Voorzitter van het Constitutioneel Hof van St. Maarten (Curaçao heeft een dergelijk Hof niet) en rechter bij het Caribisch Hof Bob Wit was onlangs op St. Maarten om besprekingen te voeren met minister-president Sarah Westcott-Williams. Hij werd tevens uitgenodigd door enkele Curaçaoënaars en politici voor een informele discussieavond over de politieke situatie op Curaçao. Van personen die op die avond aanwezig waren heeft de Amigoe begrepen dat Wit had uitgelegd dat het basisprincipe van de democratie gebaseerd is op de meerderheid. Dat een meerderheid beslissingen moet nemen, hetzij binnen de hiervoor aangewezen vergaderzalen of daarbuiten, dat maakt niet uit. Ze zouden er volgens Wit juist goed aan doen om ondanks de belemmeringen beslissingen in het belang van het land en de democratie te nemen. De beslissing van de meerderheid telt, aldus Wit.

Advertenties Curaçao

LAST SALE IN 2012

50% 10%

HALOTTI

haast u want de voorraad is beperkt !

20% 40% 30%

EUROPEAN FURNITURE & HOME-DECOR

Fokkerweg 38 Tel. 4615130

NOW is the time to buy!
US\$ 859,900.00 with 3% interest rate



* Based on approved credit and financing through SFT Bank N.V. we are offering a 3% interest rate for the 1st year, 4% for the 2nd year and 5% for years 3-5. Offer available on select homes at Marina Village in Santa Barbara Plantation for a limited time only and prices, rates and availability subject to change without notice.

For more information call Santa Barbara Plantation at +5999 525 2919 or 840 0050 or visit the website www.santabarbaraplantation.com

SFT
BANK N.V.



Moties vandaag naar gouverneur

Vervolg van pagina 1

De moties werden aangenomen tijdens een openbare Statenvergadering in de Punda Room van het Plaza Hotel. De elf leden waren naar het Plaza Hotel uitgeweken, nadat zij door functionarissen van de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) waren belet om in de vergaderzaal bijeen te komen. Tijdens het debat, geleid door vicevoorzitter Anthony Godett (FOL), stonden alle sprekers stil bij de moeilijke tijden die het eiland doormaakt. Zo wees Pedro Atacho (PAR) op het feit dat voor het eerst in de parlementaire democratische geschiedenis het parlementariërs op het eiland onmogelijk werd gemaakt om hun werk te doen, namelijk te vergaderen en de regering te controleren.

Atacho had ook harde woorden voor zowel de regering, als de minderheid in de Staten, die toe zou staan dat dezelfde regering de lokale wetten en regels overtreedt, door onder meer de begroting 2013 niet op tijd in te dienen en tal van uitgaven te doen, zonder dat de Staten deze kan controleren. Onafhankelijk Statenlid Eugene Cleopa sprak schande van de situatie eerder op de dag, waarbij Statenleden bedreigd en geïntimideerd werden, toen zij een vergadering in het Statengebouw wensten te houden. Het voormalige MAN- en huidig Pais-lid



De Statenvergadering vond uiteindelijk doorgang in het Plaza Hotel.

omschreef deze situatie als onacceptabel en benadrukte dat alle krachten binnen de samenleving zich moeten bundelen om een gezonde toekomst voor het eiland te garanderen.

PNP'er Humphrey Davelaar wees op zijn beurt op het belang van een goed functionerende democratie, benadrukte dat in een democratie het volk het voor het zeggen heeft en wees op het feit dat de stem van

de meerderheid van de Statenleden, de vertegenwoordigers van het volk, gerespecteerd diende te worden. PAR-leider Emily de Jongh-Elhage had het erover dat het de Statenleden was belet om hun spreekwoordelijke huis te betreden. Zij wees ook categorisch alle beschuldigingen van de hand alsof de PAR en de andere partijen in de oppositie uit zouden zijn op instel van de verkiezingen. "We zijn klaar voor de ver-

kiezingen", gaf zij aan. Ook FOL-leider Anthony Godett, die de vergadering gisteren voorzat, hekelde de manier waarop 'één partij', doelend op de PS, zich schuldig zou maken aan opvoering en ophitsing van het volk.

Hij beschuldigde deze partij ervan dat zij 'robotten' inzet om heibel te schoppen, om het door de coalitiepartijen mislukte beleid te camoufleren.

Asjes klaagt Statenleden aan

WILLEMSTAD — Staten-voorzitter Ivar Asjes (PS) heeft een aanklacht ingediend tegen de elf leden van de oppositie en notaris Alba Chatlein, die afgelopen maandag aanwezig waren bij een door de Statenmeerderheid opgeroepen vergadering. Volgens Asjes betrof dit een illegale vergadering, die tegen het Reglement van Orde (RvO) van de Staten in werd opgeroepen, terwijl alle aanwezigen zich aan valsheid in geschrifte hebben schuldig gemaakt.

Asjes maakte zijn voornemens om naar het Openbaar Ministerie te stappen om een klacht in te dienen bekend tijdens de persconferentie, die gisteren in de vergaderzaal van de Staten aan de Ansinghstraat werd gehouden. Asjes greep de persconferentie aan om uitgebreid te laten weten dat hij het bij het juiste eind had en dat de leden van de oppositiefracties – die nu een meerderheid vormen in de Staten – illegaal bezig zijn en tegen het RvO in handelen. In dit verband verwees Asjes specifiek naar de openbare vergadering die afgelopen maandag in de vergaderzaal van het voormalige gebouw van de Centrale Bank werd gehouden en waarin hij werd afgezet.

De Statenvoorzitter, die op dit moment door een minderheid van de Statenleden wordt gesteund, bracht onder meer naar voren dat het voor hem zeker is dat de elf Statenleden, die door onafhankelijk Statenlid Dean Rozier worden gesteund, overduidelijk het RvO van de Staten niet hebben gelezen. “Dan hadden zij kunnen weten dat zij nooit hadden moeten verzoeken om het parlement een agendapunt over verkiezing van een nieuwe Statenvoorzitter en waarnemend Statenvoorzitter te laten behandelen, terwijl de Statenvoorzitter en waarnemend Statenvoorzitter nog in functie zijn. Zij hadden een agendapunt in behandeling moeten nemen dat bijvoorbeeld uitgang van herroeping van de benoeming van de huidige voorzitter en waarnemend voorzitter, voordat het punt over benoeming in behandeling werd genomen.” Maar afgelopen maandag werd voor de behandeling van de verkiezing van een nieuwe voorzitter en waarnemend voorzitter een voor-



De vicevoorzitter van de Staten die door een meerderheid van de Staten wordt gesteund, wordt door functionarissen van de Landelijke Beveiligingsdienst (LBD) de toegang tot de vergaderzaal ontzegt. De andere leden van de ‘Groep van Twaalf’ kijken toe.



Foto's: Edeel Sambo

De persconferentie van Ivar Asjes gistermiddag in de vergaderzaal van de Staten werd tijdelijk gestaakt door een stroomstoring. Hierdoor bleef de zaal bezet en werden de andere Statenleden niet toegelaten tot de zaal.

stel in behandeling genomen, waarin voor afzetting van Asjes en waarnemend voorzitter Amerigo Thodé (MFK) werd gepleit.

Ook beschuldigde hij de elf oppositieleden van het doen uitgaan van een vervalste oproep voor een Statenvergadering, wat volgens Asjes

neerkomt op een illegale handeling, namelijk valsheid in geschrifte. Het betrof volgens Asjes dan ook een illegale bijeenkomst, omdat die

niet volgens de regels was opgeroepen. Reden voor hem om een aanklacht tegen alle betrokkenen in te dienen bij het OM.

Niet eens met conclusies Koeijers/Grüning

WILLEMSTAD — Ivar Asjes (PS), die door een minderheid van de Statenleden erkend wordt als voorzitter van het parlement van Curaçao, is het niet eens met de conclusie van het rapport van oud-rechter en advocaat Ronald Koeijers en ondervoorzitter van de Raad van Advies (RvA) Carl Grüning.

In hun conclusie aan gouverneur Frits Goedgedrag constateren de twee dat het ‘de leden (van de Staten, red.) moedwillig onmogelijk wordt gemaakt hun parlementaire rechten uit te oefenen’. De gouverneur verzocht Koeijers en Grüning om na een overlegronde met alle betrokkenen bij het conflict tussen parlement en regering een advies uit te brengen over de mogelijkheid om een interimkabinet in te stellen. Het verzoek van de gouverneur kwam als reactie op het verzoek van de twaalf leden van de oppositiefracties, die op

dit moment een meerderheid vormen in het parlement. In hun conclusie komen Koeijers en Grüning met het advies dat de gouverneur als landsorgaan niks kan doen, omdat de regering geen medewerking zal verlenen aan de vorming van een interimkabinet.

Volledig document
Tijdens een persconferentie van gisteren hekelde Asjes het feit dat de gouverneur alleen de laatste twee pagina's van het advies naar buiten heeft gebracht. De parlementsvoorzitter heeft inmiddels een brief naar de gouverneur gestuurd, waarin hij aangeeft te hopen dat de gouverneur hem het volledige document zal opsturen. Ook haalde hij uit naar de stelling dat het de Statenleden onmogelijk zou worden gemaakt om hun werk te doen. “Nergens geven de heren Grüning en Koeijers aan wat de feiten zijn die het functioneren van de Statenleden in de weg staan. De indruk die nu

gewerkt wordt is dat ik de persoon ben, die het functioneren van de Statenleden zou verstoren, wat een totaal verkeerde indruk is.” Asjes is ook kritisch over het gesprek dat hij samen met griffier Silvin Cijntje met Koeijers en Grüning heeft gevoerd. Hij beschuldigt met name de ondervoorzitter van de Raad van Advies ervan dat hij niet de waarheid zou hebben verteld tijdens dit onderhoud. Volgens Asjes zou Grüning meerdere keren hebben aangegeven te hebben gehandeld in het kader van de ministeriele verantwoordelijkheid van demissionair premier Gerrit Schotte (MFK) en dat er hierover overleg is geweest tussen Goedgedrag en Schotte. Maar de Statenvoorzitter constateert dat in het persbericht van het Kabinet van de Gouverneur van eerder deze week, dit wordt tegengesproken. Hij dringt er bij zowel Koeijers, Grüning, als het Kabinet van de Gouverneur op aan om duidelijkheid in deze zaak te brengen. Dit is

volgens Asjes vereist om duidelijkheid te geven op de vraag of de gouverneur in deze zaak conform de wet heeft gehandeld. Tijdens de persconferentie, die behoorlijk lang duurde, benadrukte Asjes telkenmale dat hij zich steeds aan het Reglement van Orde (RvO) heeft gehouden en dat hij het functioneren van de Staten niet in de weg heeft gestaan. Iets wat hem wordt verweten door de oppositie, die op dit moment een meerderheid in de Staten heeft. Dit was voor hem eerder deze week mede aanleiding om Asjes, maar ook waarnemend Statenvoorzitter Amerigo Thodé (MFK), af te zetten.

COMMENTAAR

Hoe dom kun je zijn?

“Jij bent dom. Nee, jouw moeder is dom.” In plaats van het debat aan te gaan in de Statenzaal, bekvechten parlementariërs gisteren via de televisiecamera's voor de ogen van het volk dat hen heeft gekozen, in de hal en voor het gebouw van de Statenzaal. Iedereen zal het erover eens zijn dat de parlementaire democratie van het jonge land Curaçao gisteren (opnieuw) een dieptepunt beleefde.

Democratie is gebaseerd op vrijheid en gelijkheid, op respect voor elkaar en ook het zich erbij neerleggen dat er een meerderheid is, gekozen door het volk, of jij nu wel of niet bij die meerderheid behoort. De laatste weken hebben zich in de Staten veel ontwikkelingen voorgedaan, waarbij men vraagtekens kan zetten bij het democratisch gehalte. Een vergadering werd door de (destijds enige) Statenvoorzitter niet opgeroepen omdat het onderwerp hem niet welgevallig was (het afzetten van de regering), en momenteel hebben wij twee Statenvoorzitters en vicevoorzitters die elkaar niet erkennen. De gouverneur zei dinsdag dat de Staten aan zet waren. De Statenmeerderheid had toen inmiddels al het initiatief genomen en de voorzitter afgezet en een nieuwe voorzitter en vicevoorzitter benoemd als middel om de bewuste vergadering alsnog op te roepen. En gisteren vond die vergadering, na eerst te zijn verhinderd doordat de langzittende voorzitter een persconferentie in de Statenzaal belegde, alsnog op een andere locatie plaats. Maar wat doe je als de besluiten van een meerderheid van het parlement niet erkend worden? Wie mag zich Statenvoorzitter noemen en wie niet? De situatie waarin wij zijn beland is zo ongebruikelijk, dat niemand eigenlijk precies weet hoe we uit deze impasse kunnen komen. Nadat de Staten aan zet zijn geweest, is het nu wachten op het besluit van de gouverneur. Hopelijk wordt door zijn handelen meer duidelijkheid verkregen en wordt de politiek voor de ‘gewone man in de straat’ weer enigszins logisch en begrijpelijk.

MAN eist zetel opnieuw terug

WILLEMSTAD — In een tweede brief heeft de MAN haar voormalig Statenlid Eugene Cleopa verzocht om de zetel aan de partij terug te geven. De MAN stelt Cleopa verantwoordelijk voor de huidige chaos in het bestuur op het eiland en het dreigende toezicht van de Rijkswinsterraad op het eiland. “Omdat je met de zetel die je als MAN-lid hebt gekregen, nu deelneemt aan acties die het bestuur van het eiland destabiliseren.”

Cleopa brak met de MAN, omdat hij zich niet meer kon vinden in de manier waarop de regering haar beleid uitvoerde. Ook was hij kritisch op de manier waarop PS-leider Helmin Wiels constant naar de MAN en hem persoonlijk uithaalde, waarbij zelfs dreigementen werden geuit. Na zijn breuk stelde hij zich op als onafhankelijk lid van de Staten. Later meldde hij zich bij Pais en staat nu op plaats drie van

de kandidatenlijst van de lichtblauwe partij. Het intrekken van de steun voor het kabinet door Cleopa en later door toenmalig MFK-lid Dean Rozier, was aanleiding voor de val van de regering en het uitschrijven van nieuwe verkiezingen.

Vrijwel direct na de breuk met Cleopa verzocht de MAN hem zijn zetel terug te geven. Cleopa ging hier niet op in. Nu eist de MAN haar zetel opnieuw terug. Doet Cleopa dit niet, dan stelt het bestuur van de blauwe partij dat zij Cleopa er persoonlijk voor verantwoordelijk houden als mogelijke maatregelen van hoger toezicht op Curaçao worden toegepast. Door samen te werken met de overige elf oppositieleden heeft Cleopa de soevereiniteit van Curaçao in gevaar gebracht, aldus partijvoorzitter Everardus ‘Efi’ van de Meent en politiek leider en demissionair minister Charles Cooper (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning) in een brief aan Cleopa.

Advertenties Curaçao

LIFESTYLE BY “MOM & Co”
SEPTEMBER WOONMAAND

Hele maand September
20% korting op zitmeubelen

- ✓1-7 Sept 25% korting op verlichting
- ✓8-14 Sept 20% korting op tafels
- ✓15-21 Sept 20% korting op sierkussens
- ✓22-29 Sept 20% korting op baby-kinderkamers



LifeStyle By “Mom & Co”
Promenade Shopping Center
Phone 7360755
Geopend op ma t/m vr van 9.00-18.00 uur, za van 10.00-18.00 uur

*Korting is niet in combinatie met andere aanbiedingen en zolang de voorraad strekt muv meubels

BONITHA

Kaminda Elektrishen 20 Saliña
www.bonitha.com Tel : 4617877 / 6682728/ 5691730

Verschillende modellen peelsystemen voor particulier en openbaar gebruik.



BLOKHUTTEN
Tuinhuisje di
Palu Prefabrika
berghok, atelier,
massage - extra
kamer, gasten-
verblijf, leslokaal,
was -strijkkamer.



www.bearcounty.nl www.flexibilo.nl

Houdt u van bewegen?

TOTAL BODY
WORKOUT

SPECIALE 50+ KLASSEN

DINSDAGOGCHTEND 08.30 -09.30
DONDERDAGOGCHTEND 08.30-09.30

Dans en balletschool Turning Point Orionweg 7b
o.l.v. Rita Koeks tel:5629920/4650331
www.danceschoolturningpoint.com

Oplevering vernieuwde weg bij Muizenberg



Foto: Edsel Sambo

WILLEMSTAD — Een gedeelte van de weg bij Muizenberg, waaronder ook de wegen rondom Samira matrassenfabriek, is afgelopen dinsdag na negen weken durende werkzaamheden door demissionair minister van Verkeer en Vervoer Charles Cooper (MAN) opgeleverd. De oude toplaag van het wegdek is verwijderd en er is een nieuwe asfaltlaag aangebracht. In deze omgeving is tevens het afwateringssysteem aangepakt, waarbij de afwateringssleuven met beton zijn afgewerkt. De werkzaamheden zijn door de dienst Openbare Werken (OW) en de Curaçaose Wegenbouw Maatschappij (CWM) uitgevoerd. OW laat weten dat er plaatsing van drempels wordt beoogd op korte termijn.

Plek voor scouts Emmastad

WILLEMSTAD — Scouting-groep Cariben Emmastad heeft plaats voor nieuwe leden van twaalf jaar en ouder. Daarom is er morgen een informatiebijeenkomst. De scoutinggroep bestaat al sinds 1923 en heel lang was er geen plaats voor nieuwe leden. Nieuwe leden van 18 jaar en ouder zullen voorbereid worden als scoutleider. De informatiebijeenkomst begint om

een uur 's middags en vindt plaats aan de Beatrixlaan 7, Emmastad, naast het Hucor-gebouw en BTP & U of achter CCC. Dit is de enige mogelijkheid om in te schrijven. Kinderen dienen met hun ouders te komen en een pasfoto mee te nemen. De inschrijving kost 35 gulden. Meer informatie via www.caribenscoutgroup.org, telefoonnummer 511-2287 of dcorsen@gmail.com.

Landingsbaan gedeeltelijk afgesloten

WILLEMSTAD — Een gedeelte van de landingsbaan op Hato moest gisteren voor een half uur worden afgesloten toen een privé-toestel door een defect aan het hydraulisch systeem van het voorwiel niet kon taxiën.

Het technisch probleem deed zich voor het middaguur voor. “Dat het een half uur heeft geduurd is omdat we een manier

moesten vinden om het toestel weg te slepen. We beschikken immers over sleepwagens die bestemd zijn voor grotere toestellen en aangezien het een kleiner toestel betrof, moest daar een oplossing voor worden gevonden. Vervolgens is het toestel probleemloos van de landingsbaan gesleept”, aldus de directeur van Curaçao Airport Partners (CAP), Albert Brunner.

Hoofd Fiscale zaken: Aangifte gedaan diefstal van duanebeambten

WILLEMSTAD — In verband met diverse media-berichten over douanebeambten die zich schuldig hebben gemaakt aan diefstal bij het vliegveld, heeft de Douane aangifte gedaan bij de landsrecherche voor verder onderzoek.

Dit zegt Clarion Taylor, hoofd fiscale zaken desgevraagd tegen Amigoe. Ze wilde verder niet ingaan op wat er in de media wordt gezegd. Het is voor haar echter wel

duidelijk dat ook de berichten dat het voormalige hoofd van Douane, Julian Lopez-Ramírez, diefstal zou hebben gepleegd na zijn vertrek, niet op de waarheid zijn gebaseerd. Het voormalige hoofd had nooit twee vuurwapens, zoals in de berichten wordt vermeld. En verder valt er niets vreemds te melden bij de afwikkeling van het ontslag van Lopez-Ramírez, voegde ze eraan toe. Lopez-Ramírez was zelf niet bereikbaar voor commentaar.

Vonnis William Pandt vs Aqualectra verschoven

WILLEMSTAD — De rechter doet pas 24 september uitspraak in de spoedeisende bodemprocedure die oud-Aqualectra directeur William ‘Billy’ Pandt tegen zijn voormalige werkgever heeft aangespannen.

Op die dag zal ook het vonnis van oud-Aqualectra ceo Anthon Casperson worden uitgesproken. Doordat de twee rechtszaken bijna identiek zijn heeft de rechter ervoor gekozen om de uitspraak in de zaak van

Pandt te verschuiven. Oorspronkelijk zou de rechter gisteren een uitspraak doen. Zowel Pandt als Casperson eisen schadevergoeding. De twee oud-bestuurders van Aqualectra vinden dat ze in hun naam en goede eer zijn aangetast. Pandt, die voorheen de functie directeur Human Recource en hoofd Facility Management van het nutsbedrijf bekleedde, eist ook de uitbetaling van zijn opgebouwde vakantiedagen en terugbetaling van de advocatenkosten. Drie van de vier directieleden

van Aqualectra zijn vorig jaar oktober door de Raad van Commissarissen (RvC) geschorst. Vervolgens heeft de RvC het ontslag van de drie bestuurders aangevraagd. Volgens Casperson is de beëindiging van zijn overeenkomst nietig dan wel onrechtmatig. De rechter buigt zich nu over de vraag of Casperson als verantwoordelijke bestuurder in zodanige mate gefaald heeft dat voortzetting van de overeenkomst niet in het belang van Aqualectra was.

Martina: Haast geboden met hervormingen sociale zekerheid

WILLEMSTAD — Volgens Steven Martina, ceo van Fatum, is er haast geboden met de hervormingen van het sociale zekerheidsstelsel. Gisteren gaf hij een toespraak over het onderwerp tijdens een lunchmeeting van de politieke partij Pais. “Elke maand dat je de geplande hervormingen niet invoert, lopen de kosten op”, aldus Martina.

Over de AOV meldde hij dat er in 1960, toen de AOV werd ingesteld als een omslagstelsel, nog zeven werkenden op één gepensioneerde waren. Door demografische veranderingen zullen er volgens Martina in 2030 slechts twee werkenden op één gepensioneerde zijn. Dat zou betekenen dat,

puur rekenkundig gezien, de AOV-premie minimaal drie keer zo hoog zouden moeten worden. Nu is de premie in totaal 13 procent. In dit scenario van premieverdriedubbeling zijn de geplande hervormingen, waarbij de AOV-leeftijd naar 65 gaat en het werkgeversdeel van de AOV-premie verhoogd wordt, niet meegerekend. Verder waarschuwt de Fatum-topman dat bij de huidige geplande hervormingen is uitgegaan van een jaarlijkse economische groei van 2 procent, wat ook niet realistisch is. “De laatste vijf jaar is er slechts een groei geweest van 1 procent. Deze hervormingen, die eigenlijk al ingevoerd hadden moeten worden, zijn daarom niet duurzaam. Uiteindelijk komt

er gewoon niet genoeg revenue binnen om het allemaal te bekostigen”, aldus Martina. Voor een gezonde economie is vertrouwen, democratie en deugdelijk bestuur nodig, maar dat is momenteel ver te zoeken volgens de topman: “Momenteel zit Curaçao op het absolute dieptepunt voor wat betreft democratie. De democratische principes worden met de voeten getreden. Op dat gebied zijn deze dagen gitzwarte bladzijden in de geschiedenis van Curaçao. Voor wat betreft overheidsbeleid en de manier waarop wordt omgegaan met de overheids-nv's rijzen grote vraagtekens of de principes van goed governance en corporate governance worden gerespecteerd.”

Taymir Kani opgepakt voor overval

WILLEMSTAD — Taymir Kani (20) – zoon van Aldrin Kani die in oktober werd doodgeschoten in een kaperszaak – werd gisteravond opgepakt voor een diefstal met geweld. Dit bevestigt de voorlichtingsafdeling van de politie.

Of het om een recente geval is of een oude zaak, is nog niet duidelijk. Taymir moest op 4 november vorig jaar terechtstaan voor een overval, maar die zaak werd geschorst door een ongeldige dagvaarding. De rechter had toen geen andere optie dan om de behandeling van de zaak voor onbepaalde tijd aan te houden. Een nieuwe datum voor die behandeling ontbreekt nog omdat hij nog een dagvaarding moet krijgen.

BOO-problemen houden aan

Raffinaderij moet productie verminderen

WILLEMSTAD — Olieraffinaderij Isla moet mogelijk binnenkort haar productie volledig stilleggen. Dat zegt woordvoerder Kenneth Gijsbertha.

De BOO-energiecentrale, die de raffinaderij van stroom, water en stoom voorziet, heeft ernstige problemen met zijn installaties. Ketel 74, die de catcracker van stoom moet voorzien, blijft voorlopig uit de roulatie en de overige grote stoomketels zullen binnenkort in onderhoud gaan. Dat betekent dat de raffinaderij dan volledig plat komt te liggen. De raffinaderij verzorgt de lokale gas- en benzineproductie. Volgens Gijsbertha schetst hij nu het worst case-scenario. “Mogelijk zou de catcracker medio oktober kunnen worden opgestart. Dat zou alleen lukken als de reparatiewerkzaamheden aan ketel 74 op tijd afgerond zijn.” De stillegging van de raffinaderij hangt af van deze verouderde ketel. Door een menselijke fout durden de reparatiewerkzaamheden langer. In oktober krijgen de

overige stoomketels een onderhoudsbeurt. Dat is hoog nodig, omdat het onderhoud jarenlang niet naar behoren werd uitgevoerd. Tot nu toe heeft de olieraffinaderij vanwege de stillegging van de catcracker meer dan 80 miljoen dollar aan inkomsten gemist. “Elke dag dat de catcracker niet is opgestart, verliest de raffinaderij 500.000 tot 750.000 dollar”, zegt Gijsbertha. De gemiste inkomsten kunnen niet op de CRU, de beheerder van de BOO-energiecentrale, verhaald worden. In het contract met de dochtermaatschappij van overheids-nv Refineria di Kòrsou (RdK), dat tot 2019 duurt, staat dat de raffinaderij maximaal 18 miljoen dollar mag claimen. Dat claimbedrag heeft de raffinaderij al ingediend.

Laag pitje
Volgens Oswald van der Dijs, president-commissaris

van RdK en de verhuurder van de olieraffinaderij, is de situatie minder erg dan nu wordt geschetst. “De raffinaderij moet voor een korte periode de productie terugschroeven. Er is geen sprake van een shutdown.” Volgens de president-commissaris boekt de overheids-nv vooruitgang met de upgradings van de BOO.

Ook Ketel 74. “We proberen langzaam maar zeker de betrouwbaarheid van Ketel 74 te verhogen, zodat we de stoomlevering aan de raffinaderij kunnen garanderen. We zijn bovendien ook bezig met de koop van een package-boiler. Deze kan sneller worden geassembleerd. De fabrikanten analyseren of het wellicht beter is om Ketel 74 uit de productie te halen en deze te vervangen door een nieuwe boiler”, aldus Van der Dijs. Hoeveel er met de aankoopkosten gemoeid is kan de president-commissaris niet zeggen. “De offertes moeten nog binnenkomen”.

KLM gaat code-sharing aan met Insel Air

WILLEMSTAD — Luchtvaartmaatschappijen KLM en Insel Air gaan een ‘code sharing agreement’ aan. Verwacht wordt dat begin oktober de gesprekken daaromtrent worden afgerond.

Dit meldt het areamanagement van KLM voor het Nederlands-Caribische gebied, Suriname en Guyana. Dit samenwerkingsverband gaat in eerste instantie in voor vluchten op Curaçao, Aruba en Bonaire. Er vliegt bijvoorbeeld niet iedere dag een KLM-toestel vanuit Amsterdam naar Aruba. Om dan toch een dagelijkse verbinding te maken kan een passagier met KLM naar Curaçao vliegen om vervolgens op

een Insel Air-vlucht naar Aruba door te gaan. Code-sharing houdt dan in dat dit gebeurt onder één vluchtcode en één prijs. Ook heeft Insel Air haar vluchttijden op het KLM-schema aangepast. De twee maatschappijen hadden al een interline- en een pro-rate agreement met elkaar op diverse bestemmingen. Verder gaat KLM een dezer dagen nieuwe borden plaatsen op Hato waarop aangegeven staat waar ‘Sky Priority’-passagiers kunnen inchecken en boarden. Sky Priority is een service aan business class- en elitepassagiers van alle aan alliantie Sky Team gelieerde luchtvaartmaatschappijen. Op Aruba en Bonaire staan deze nieuwe borden al.

Poging tot diefstal op terrein HCCC vrijdeld

WILLEMSTAD — Op het terrein van Harbour and Civil Construction Curaçao (HCCC), (in volksmond ook wel ‘Kurá’, red.), werden gisteravond laat drie jongemannen opgepakt die hun ‘fietsen terug wilden pakken’.

Het gaat hier om de achttienjarige L.W., B.D. en R.S.. De politie kreeg eerder een melding binnen dat er negen mannen in de richting

van HCCC liepen. Toen de agenten ter plaatse kwamen, zagen ze de drie zich achter een berg vuil verschuilen. Volgens de mannen wilden ze hun fietsen ‘gewoon terug’. Dit is natuurlijk niet legaal en ze zijn daarom aangehouden. De agenten hoorden een paar anderen richting de mondi in de buurt rennen. Een zoektocht heeft echter niets opgeleverd, maar de politie doet verder onderzoek in de zaak.

Schietpartij in de Mekkastraat

WILLEMSTAD — In de Mekkastraat vond van nacht een schietpartij plaats, waarbij een twintigjarige man gewond is geraakt. Het slachtoffer werd vanuit een voorbijrijdende auto met drie inzittenden

beschoten. Hij verklaarde tegenover de politie dat het om een blauwe personenwagen ging, die na de schietpartij met volle snelheid in de richting van de Schonegevelstraat wegreed. De politie doet verder onderzoek in deze zaak.

14-jarige jongen opgepakt voor diefstal met geweld

WILLEMSTAD — Een veertienjarige jongen werd dinsdagmiddag aangehouden voor een diefstal met geweld, gepleegd in de Hamelbergweg op een 36-jarige vrouw.

Het slachtoffer liep ter hoogte van de parkeerplaats van het ziekenhuis toen ze van achteren bij haar nek werd vastgegrepen. De jongeman rukte haar ketting weg en liet

de vrouw hulpeloos achter. Twee politieagenten in de buurt zagen echter alles gebeuren, waarop de jongen snel kon worden ingerekend. Zij achtervolgden de jongen en ter hoogte van een school aan de Van Leeuwenhoekstraat werd hij opgepakt. De politie sluit niet uit dat de minderjarige bij andere gevallen van diefstal met geweld is betrokken. Het Atrako-team doet verder onderzoek in deze zaak.

Zaak ‘Chayo’ Kani en Marley Felix wederom aangehouden

WILLEMSTAD — De zaak van Mishairo ‘Chayo’ Kani en Marley Fenix is gisteren wederom uitgesteld voor het horen van het slachtoffer van de schietpartij op 2 februari, die eerder meeneed heeft gepleegd. De mannen zijn eerder op 18 april respectievelijk tot vijf en zes jaar celstraf veroordeeld.

De getuige, Michael Leesly moest gisteren ter zitting gehoord worden door het hof, over wat er op de bewuste dag is gebeurd, maar hij kwam niet opdagen. Leesly kon niet bereikt worden, maar de dagvaarding werd wel aan zijn vader gegeven. Het is voor het hof heel belangrijk dat Leesly gehoord wordt. Daarom heeft het hof besloten om een bevel

tot medebrenging af te geven. Dit wil zeggen dat de politie hem zal opzoeken en meebrengen naar de zitting. Leesly behoorde eerst tot de Kani-clan, maar kreeg later ruzie met de groep. In februari vorig jaar reed hij met zijn vriendin over de Winston Churchillweg, toen hij werd beschoten vanuit een rijdende auto. Het slachtoffer werd bij de schietpartij geraakt in

beide bovenbenen. De schut-ter was Felix, de chauffeur was Mishairo. Althans, dat is een van de meerdere verklaringen die hij eerder heeft afgelegd. Dit was eerder ook de aanleiding om Leesly weer te horen en de zaak tegen Chayo en Felix aan te houden tot gisteren. Naast deze zaak, wordt Mishairo ook beschuldigd van vuurwapenbezit. Tijdens een huiszoeking in verband met de schietpartij op Leesly, werd bij Mishairo in een woning aan de Kaya Hosniet een vuurwapen gevonden onder zijn hoofdkussen. Volgens het Openbaar Ministerie

(OM) is dit hetzelfde vuurwapen dat is gebruikt bij de dubbele moord in Otrobanda, waarvoor Jurandy Coco beschuldigd wordt. Mishairo zegt dat het wapen van zijn overleden oom Aldrin Kani is. Daarvoor had hij een blanco strafblad. Felix is wel een bekende van justitie wegens een gewapende overval en een drugsdelict. Voortzetting van de behandeling staat gepland op 15 november aanstaande. De verdachten moeten dus ruim twee maanden wachten, maar het hof heeft geen ruimte om de zaak eerder te behandelen.

Hof gelast nieuw onderzoek in Spelonkmoordzaak

KRALENDIJK — Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba heeft een nieuw onderzoek gelast in de Spelonkmoordzaak, zoals verzocht door de advocaat-generaal. De rechter-commissaris wordt belast met het onderzoek en zal daarbij worden bijgestaan door een team van experts uit Nederland of uit de regio Koninkrijk. Ook dient de onderzoeks-rechter speciaal te onderzoeken of Nozai Thomas valse verklaringen heeft afgelegd in deze zaak.

De uitspraak werd gedaan in het revisieverzoek dat advocaat Geert-Jan Knoops heeft ingediend namens de voor de moord op de twee broers Martis veroordeelden, Andy Melaan en Nozai Thomas. De raadsman zegt dat er bij het gerechtelijk onderzoek mogelijk sprake is geweest van gerechtelijke dwaling en dat de twee ten onrechte zijn veroordeeld. Melaan zit nog steeds een straf uit van 24 jaar. Thomas werd tot acht jaar gevangenis veroordeeld. Hij heeft zijn straf uitgezeten en is weer op vrije voeten. Beide daders waren in de rechtszaal

aanwezig om het vonnis aan te horen. Vooral voor Melaan was het een spannend moment, omdat de raadsman het Hof had verzocht, om hangende een nieuw onderzoek, de opsluiting van Melaan voorlopig te schorsen. Het Hof is met de AG van mening dat aanvullende onderzoek noodzakelijk is, alvorens te kunnen beslissen over het verzoek van de raadsman. Onder andere begrijpt het hof niet dat de raadsman aanvoert dat de rechters uit zijn gegaan van de aanname dat de moord rond 23.30 uur zou zijn gepleegd, terwijl dat helemaal

niet als bewijs heeft gediend in het vonnis van 6 juni 2006. Het Hof heeft toen bewezen verklaard dat de moorden gepleegd zouden zijn in de nacht van 15 op 16 juli 2005. Het Hof draagt de onderzoeks-rechter op om vooral na te gaan of Thomas valse verklaringen heeft afgelegd en om een gespecificeerd onderzoek te doen, gericht op de door de verdediging aangevoerde nova. Uiterlijk 31 januari 2013 dient het onderzoek te zijn afgerond en documenten te zijn toegezonden aan het hof. Voor wat betreft het verzoek van de raadsman om hangende het onderzoek, Melaan op vrije voeten te stellen, oordeelt het Hof dat dat vonnis onherroepelijk is geworden. Het Hof zegt zich er terdege van bewust te zijn dat er aanvullend onderzoek wordt gedaan, maar dat bij de huidige stand van zaken onvoldoende redenen aanwezig zijn om de opsluiting te schorsen.

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Het hof schat dat er een gerede kans bestaat dat vervolging van UPB-politici Burney El Hage en Ramoncito Booi zal leiden tot een veroordeling. Het betreft hier de onderzoeken naar fraude met de uitgifte van een terrein (Booi) en een hypotheek voor El Hage.

Bijna drie jaar na de inval in de woningen op Bonaire, en procedures over het wel of niet stopzetten van de onderzoeken, oordeelde het hof gisteren over het klaagschrift van de Fundashon Bon Gobernashon, de stichting die in 2009 het Zwartboek over corruptie op Bonaire publiceert. naar aanleiding hiervan startte het Openbaar Ministerie het onderzoek. De zaak werd telkens achter gesloten deuren behandeld, maar het vonnis is openbaar. De rechters van

Booi/Elhage

Vervolging voor terrein- en hypotheekfraude

wil de werkelijke waarde van de twee percelen zo goed als tussen de 9 ton en een miljoen gulden lag. Het OM heeft recentelijk documenten gekregen van de Girobank waaruit blijkt dat de werkelijke verkoopprijs 950.000 gulden was.

In het dossier Woning El Hage is er volgens het OM voldoende concreet bewijs dat vervolging rechtvaardigt voor hypotheekfraude. Dit betreft opgave van onjuiste c.q. onvolledige informatie, verstrekt aan banken, waardoor deze bewogen werden tot het afgeven van aangevraagde hypotheecaire lening bij twee hypotheecaire leningen. Ten eerste de lening van 25 januari 2008 voor 375.000 gulden bij de MCB en de

tweede lening, met doorhaling van de eerste lening, dateert van 16 november 2009, voor 565.000 gulden bij Banco di Caribe. In januari van dit jaar werd beslist dat het OM tot juli de tijd kreeg om het onderzoek in de zogenaamde Zambezi-zaak af te ronden. Die duurt nu al bijna drie jaar. Eerder nog had het hof beslist dat het onderzoek gestaakt moest worden. Dat was nadat Booi en Elhage een zaak hadden aangespannen. Na deze beslissing kon de Fundashon Bon Gobernashon nog een klaagschrift instellen bij het hof. En dat werd ontvankelijk verklaard door het hof. Het onderzoek Zambezi, bestaande uit acht omvangrijke dossiers, mocht hervat worden.

Nederland overheerst in Caribisch gedeelte van het Koninkrijk

KRALENDIJK — De gelijkwaardigheid van de landen van het Koninkrijk der Nederlanden kan in twiifel worden getrokken. Dat beweert Irene Broekhuijse in haar proefschrift waarop zij op 19 september promoveert aan de Universiteit Utrecht.

Actoren en met name politici die het Statuut toepassen in de praktijk, geven vooral een eigen interpretatie aan het begrip 'gelijkwaardigheid'. Sommige Nederlandse politici achten meer zeggenschap gerechtvaardigd als Nederland als grootste Koninkrijkspartner (financiële) steun verleent. Tegelijkertijd wordt volgens Caribische politici hun autonomie vaak ten onrechte beperkt. Een voorbeeld is het beroep van de Curaçaose regering tegen de aanwijzing die is gegeven om het begrotingstekort terug te dringen. Dit proefschrift wijst uit dat deze politieke opvattingen vooral bedoeld zijn om op lokaal niveau stemmen te winnen. In het bijzonder wanneer de kwaliteit van het bestuur in het geding is, staat Nederland paraat om 'in te grijpen'. Volgens sommige Caribische acto-

ren meet Nederland dan wel met twee maten. Daartegenover kan worden gesteld: 'Wie zonder zonde is gooi de eerste steen'.

De probleemschets

In 1954 kwam het Statuut tot stand. Door het Statuut werden, althans vanuit juridisch oogpunt, de koloniale relaties verbroken. Voortaan zouden de landen gelijkwaardig zijn. Dat wil zeggen dat Nederland haar voormalige koloniën niet langer eenzijdig mocht overheersen. De wijze waarop invulling werd gegeven aan de gelijkwaardigheid was als volgt: de Caribische landen kregen enerzijds autonomie en anderzijds zeggenschap. Ondanks deze juridische structuur is het de vraag in hoeverre daar in de praktijk uitdrukking aan is gegeven. Deze studie wijst uit dat soms ten on-

rechte een inbreuk wordt gemaakt op de autonomie en dat de zeggenschap niet altijd tot zijn recht komt. Met andere woorden, in de praktijk kan Nederland nog steeds overheersen en gebeurt dat ook.

Probleem

Verrassend wellicht is dat ook de zeggenschap niet altijd tot zijn recht komt, en mede omdat de Caribische landen er niet altijd gebruik van maken. Zowel Nederland als de Caribische landen kunnen dus debet hebben aan een inbreuk op de gelijkwaardigheid. Een belangrijke reden hiervoor is van politieke aard: het betreft het fenomeen 'all politics are local'. Met een Statuut dat uitgaat van – bijvoorbeeld – samenwerking tussen vier parlementen: het Nederlandse, Arubaanse, Curaçaose en Sint Maartense kan polariserend werken. Als het slecht gaat in eigen land, of de andere landen worden als last beschouwd, dan hoeven politici alleen maar te roepen dat het de

schuld is van het Koninkrijk.

Andere oorzaken

Andere problemen zijn soms ook veroorzaakt door feitelijke ongelijkheid, bijvoorbeeld in capaciteit. Sint Maarten bijvoorbeeld, heeft bijzonder weinig personele krachten en onder andere daardoor kost het meer tijd om te reageren op voorstellen op Koninkrijksniveau. De termijnen die de Caribische landen worden gegund om te reageren zijn in menige gevallen te kort. Maar goed, de vraag is... is dat inderdaad door ongelukkige wetgevingsprocedures, of kan er toch een politieke invloed achter schuilen?

Irene Broekhuijse promoveert op 19 september om 12.45 uur in het Academiegebouw, Domplein 29 in Utrecht. Proefschrift: 'De gelijkwaardigheid van de landen van het Koninkrijk der Nederlanden: realiteit of perceptie?' Dit proefschrift werd begeleid door prof. mr. J.M. Saleh (Constitutioneel Koninkrijksrecht) en prof. dr. H.R.B.M. Kummeling (Staatsrecht).

Verkiezingen zonder incidenten

KRALENDIJK — Er hebben zich geen incidenten voorgedaan bij de Tweede Kamerverkiezingen op Bonaire. Bij alle stemlokalen konden de burgers geordend en vreedzaam hun stem uitbrengen. Dat stelt gezaghebber Lydia Emerencia.

Bonaire heeft voor het eerst deel kunnen nemen aan die verkiezingen afgelopen woensdag. In een terugblik op de aanloop naar de verkiezingen, zegt de burgermoeder dat de voorbereidingen die ongeveer drie maanden geleden zijn begonnen goed zijn verlopen en woensdagochtend vroeg culmineerden, toen de voorzitters van elk stemlokaal zich meldden bij het betreffende lokaal om het stemmen in goede banen te leiden. Ook het stemmen zelf is rustig verlopen. De gezag-



Lydia Emerencia

hebber bedankt de Eilandsraad van het Openbaar Lichaam Bonaire voor de steun die zij heeft ontvangen, het SSV-personeel, Korps Politie Caribisch Nederland, leden van het Hoofdstembureau en de leden van de zes stemlokalen. Ook de bevolking wordt bedankt voor de medewerking, waardoor de verkiezingen mogelijk waren.

Advertentie Curaçao

VACATURE

AutoCity B.V. is een multifranchise autodealer, en de officiële vertegenwoordiger van *Chevrolet, Suzuki, Subaru, Honda, Isuzu* en *AC Delco onderdelen*.

Wij hebben op **Bonaire** de volgende vacature::

CAR SALES REPRESENTATIVE

Functie profiel:

We zoeken een gedreven, daadkrachtig en enthousiast persoon met commerciële kennis en ervaring. Je bent iemand die initiatieven durft te nemen. Daarnaast sta je stevig in je schoenen en bezit je goede communicatieve vaardigheden. Accuratesse en stressbestendigheid zijn een vereiste!

Functie Eisen:

- Aantoonbaar ervaring in een vergelijkbare functie en een marketing achtergrond
- MBO+ werk en denk niveau
- Kennis van / affiniteit met de auto sector
- Accuraat / doortastend / initiatiefrijk / zelfstandig / team player
- Affiniteit met Windows, Word en Excel.
- Beheersing van het Nederlands / Engels / Spaans en Papiaments is een pre
- Klantvriendelijkheid

Herken jij jezelf in dit profiel, en heb je minimaal een MBO opleiding ?

Stuur vóór 30 september 2012 je curriculum vitae met begeleidend schrijven naar AutoCity B.V, Kaya Finlandia 9 of via e-mail naar: **jobs@autocity-bv.com**

Alle sollicitaties zullen strikt vertrouwelijk worden behandeld.



Robijnenjubileum Gabi Mercera



v.l.n.r. Rosa Hoes, directeur Samenleving en Zorg, Aly Pourier-Beukenboom, Hoofd SEK, Gabi Mercera, Silvana Serfilia, gedeputeerde en Liliane de Geus, Interim Manager Skal.

KRALENDIJK — Het komt tegenwoordig maar sporadisch voor dat iemand 40 jaar in overheidsdienst is. Gabriel (Gaby) Mercera is zo'n uitzondering. En voorlopig blijft hij doorwerken, omdat hij de pensioengerechtigde leeftijd nog niet heeft bereikt. Dit memorabele feit werd woensdagmiddag feestelijk herdacht bij het Directoraat Samenleving en Zorg, waar Mercera onder valt.

“Dat heb ik niet kunnen bevroeden, dat ik hier zou staan om te spreken over mijn carrière als ambte-

naar”, vertelde Mercera de aanwezigen, onder anderen zijn moeder, vrouw en collega's. Na de techni-

sche school trad Mercera in dienst van de Telefoon-dienst. Daarna stroomde hij door naar de Brandweer en hij is uiteindelijk terechtgekomen bij Skal, waar hij als professioneel musicus werkzaam is. “Ik ben dankbaar dat ik nog werk heb. Er komt een dag dat ik moet opstappen, maar het is nog lang niet zover”, aldus Mercera.



Iedere dag eten is toch heel normaal?
Help ons helpen!

VOEDSELBANK
Curaçao
www.voedselbank-curaçao.org

Formatiepoging VVD en PvdA lijkt op komst



Foto:AFP

Mark Rutte stond na zijn gesprek met Henk Kamp de pers nog even te woord op het Binnenhof.

DEN HAAG — De VVD en PvdA zullen moeten gaan proberen nader tot elkaar te komen. Veel partijen zijn er voorstander van dat de twee winnaars van de verkiezingen gaan onderzoeken of ze samen een kabinet kunnen vormen. Dat bleek vandaag uit de adviezen die de lijsttrekkers uitbrachten aan verkennen Henk Kamp.

VVD-leider en premier Mark Rutte mocht als eerste op gesprek bij Kamp, die voor zijn werkzaamheden kantoor houdt aan het Binnenhof. Rutte zei een kabinet van 'ten minste VVD en PvdA' te willen formeren. Datzelfde zei PvdA-leider Diederik Samsom even later, hoewel hij eraan toevoegde dat de SP bij de formatie moet wor-

den betrokken als er meer partijen nodig zijn.

Dat ziet Rutte liever niet. Hij past ervoor om met de PvdA én de SP in een kabinet te gaan zitten. De SP is de enige partij die zich tot nu toe heeft uitgesproken tegen een formatiepoging van VVD en PvdA, volgens SP-leider Emile Roemer 'een zinloze

exercitie'. Hij ziet liever dat de PvdA het voortouw neemt en probeert een centrum-linkse coalitie te smeden met SP, CDA en D66.

CDA-leider Sybrand Buma pleit voor twee informateurs, die de verschillen tussen VVD en PvdA moeten proberen te overbruggen. Hij wilde niet meteen de helpende hand toesteken in een coalitie: VVD en PvdA 'moeten niet naar een derde partij kijken om hen te helpen', aldus Buma. D66-leider Alexander Pechtold wil juist één informateur, van VVD-huize, die moet bekijken of

VVD en PvdA de verkiezingsuitslag wel op dezelfde manier interpreteren. Rutte vindt dat hij door kan met het kabinetsbeleid, terwijl Samsom vindt dat de koers om moet.

Geert Wilders, leider van de PVV, zei na een kort gesprek met Kamp keihard oppositie te zullen gaan voeren. Ook volgens hem moeten de VVD en de PvdA een kabinet gaan vormen, omdat zij de grootste partijen zijn geworden. ChristenUnie-leider Arie Slob bepleit dat PvdA en de VVD 'nu zonder allerlei omtrekkende bewegingen' aan het werk gaan.

Miljoenennota nu beter beschermd op internet

DEN HAAG — Het aanpassen van de oude link met een nieuw jaartal om de miljoenennota al voorafgaand aan Prinsjesdag te bekijken, zal dit jaar niet lukken. "Een ezel stoot zich geen twee keer aan dezelfde steen", zei staatssecretaris Frans Weeters (Financiën) vandaag na afloop van de ministerraad.

Vorig jaar lukte het een journalist om de miljoenennota met een simpele handeling

boven water te halen. Hij verving in het webadres van de miljoenennota van het jaar ervoor het oude door het nieuwe jaartal. "Een externe partij heeft toen een fout gemaakt en daar is een stevig gesprek mee gevoerd", aldus Weeters. Wie de truc nu probeert en http://miljoenennota.prinsjesdag2012.nl/intikt, krijgt een scherm te zien waarop staat dat de miljoenennota dinsdag pas openbaar wordt gemaakt.

Chippen van honden wordt verplicht

DEN HAAG — Het wordt verplicht alle hondenpups te chippen. Dat dient binnen zeven weken na de geboorte van het dier te gebeuren. De eigenaar moet onder meer zijn naam, adres en woonplaats laten registreren.

De ministerraad heeft dat vandaag besloten. De maatregel gaat waarschijnlijk in

het voorjaar van 2013 in. Het chippen dient om misstanden in de fokkerij en handel met honden tegen te gaan.

De gegevens van de eigenaar worden opgeslagen in een databank. Toezichhouders kunnen dan nagaan of iemand bedrijfsmatig handelt in honden.

Van een mishandelde, verwaarloosde of achtergelaten hond is de eigenaar met een chip op te sporen.

Roemenië en Bulgarije nog niet bij Schengen

DEN HAAG — Het kabinet blijft tegen een volledige toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de paspoortvrije Schengenzone. Het is een reactie op de laatste rapporten van de Europese Commissie over de voortgang van de ontwikkelingen in deze twee jongste EU-lidstaten.

In een brief gisteren aan de Tweede Kamer schrijft het kabinet dat de afgelopen vijf jaren veel vooruitgang is geboekt in beide landen met de hervorming van de rechtsstaat en de bestrijding van de corruptie. Maar ze moeten meer concrete resultaten boeken 'om de duurzaamheid en onomkeerbaar-

heid van de hervormingen te bestendigen'.

Verder hebben de Europese landen besloten het compromisvoorstel, om de paspoortcontrole aan de lucht- en zeegrenzen met Roemenië en Bulgarije op te heffen, voorlopig niet te bespreken. Het compromis was bedoeld

als tussenstap naar volledig lidmaatschap van de Schengenzone van beide landen. Nederland blokkeerde dit voorstel. De regering heeft steun gekregen van andere landen en het onderwerp wordt nu pas besproken na de verschijning eind dit jaar van een volgend rapport over Roemenië.

De twee voormalige Oost-bloklanden mochten begin 2007 toetreden tot de unie, maar kwamen wel onder speciaal toezicht wegens hun 'tekortkomingen'.

Rijexamen in 2013 goedkoper

RIJSWIJK — Rijexamen doen wordt per 1 januari 2013 goedkoper. Dat bevestigde een woordvoerder van het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) vandaag naar aanleiding van een bericht in *De Telegraaf*.

Een verandering in de status van het CBR is debet aan de prijsverlaging. "We zijn nu nog een privaat instituut, maar we worden een publiek instituut. Daardoor hoeven we geen btw meer af te dragen", aldus de woordvoerder. "Anderzijds moeten we de kostprijs gaan rekenen. The-

orie-examens zijn nu eigenlijk te duur, praktijkexamens te goedkoop. Ook dat wordt rechtgetrokken." In oktober 2012 wordt voor drie maanden tijd eerst nog de btw verhoogd van 19 naar 21 procent. De prijzen van een gewoon theorie- en praktijkexamen liggen nu op respectievelijk 34 euro en 94,75 euro. De minister stelt volgende maand de tarieven voor 2013 vast. Het CBR denkt niet dat mensen hun examens gaan uitstellen vanuit financiële overwegingen. "Het gaat maar om een paar euro, daar verwachten wij geen effect van te zien", aldus de woordvoerder.

Operatiekamers UMCG weer fruitvliegenvrij

GRONINGEN — De negen operatiekamers in het Universitair Medisch Centrum in Groningen (UMCG) zijn weer vrij van fruitvliegjes. Dat meldde het UMCG vandaag. De ok's werden afgelopen nacht per direct gesloten nadat er fruitvliegjes waren aangetroffen. Als gevolg van de sluiting konden vandaag 14 van de 42 geplande operaties niet doorgaan. Het zie-

kenhuis zet extra personeel in om een deel van de operaties morgen uit te voeren. De fruitvliegjes werden tijdens een inspectie aangetroffen in operatiekamers op de derde verdieping van het ziekenhuis. Op de ok's op de eerste verdieping werd vandaag gewoon geopereerd. Fruitvliegjes vergroten de kans op postoperatieve wondinfecties.

Van Dobben verdwijnt uit supermarkt

DEN HAAG — Het beroemde kroketten- en bitterbalmerk Van Dobben verdwijnt op termijn uit de supermarkt als gevolg van de fusie tussen de snackfabrikanten Royaan en Ad van Geloven. Dat meldde de Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) vandaag.

De NMa geeft toestemming voor de fusie tussen de eigenaars van de merken Van Dobben (Royaan) en Mora (Ad van Geloven), maar alleen als het fusiebedrijf af-

stand doet van Van Dobben als retailmerk. Het moet de merknaam Van Dobben in licentie geven aan een concurrent, die vervolgens zes jaar de tijd krijgt om een

merkwijziging door te voeren. In de snackbar blijft Van Dobben wel gewoon verkrijgbaar.

Volgens de NMa zou de combinatie van Royaan en Ad van Geloven een te sterke marktpositie krijgen op het gebied van kroketten en bitterballen. Dat zou nadelige gevolgen kunnen hebben voor prijs en kwaliteit.

Acties tegen kortingseis Albert Heijn

ZAANDAM — Verschillende bonden voor voedselproducenten hebben vanmiddag actie gevoerd voor het hoofdkantoor van Albert Heijn. Dat maakten de bonden vandaag bekend. Ze protesteerden tegen de kortingseis van 2 procentpunt, die de winkelketen bij hen neerlegde.

Supermarktketen Albert Heijn gaat niet maandag eenzijdig een korting van 2 procent opleggen aan zijn leveranciers. Een woordvoerder van het bedrijf heeft dat vandaag gezegd. Volgens hem was het nooit de bedoeling van AH om de korting er bij wijze van dictaat door te drukken. Daarover zijn volgens hem misverstanden ontstaan. Albert Heijn wil namelijk 2 procentpunt minder betalen

voor de inkoop van goederen, omdat het concern groter is geworden. De vakbonden voor varkenshouders, akkerbouw, melkveehouders, pluimvee-houders, de Dutch Dairy-men Board en het Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt zijn het daar niet mee eens. "Uiteindelijk krijgen de boeren minder geld. Dat is het pijnpunt", aldus organisator Wyno Zwanenburg, de voorzitter van de Nederlandse

Vakbond Varkenshouders. "Het was een spontane actie. In maart voerden we ook al eens actie tegen de machtspositie van de supermarkten", legt hij uit. Zwanenburg verwacht enkele tientallen mensen die hun stem zullen laten horen. CNV Vakmensen zegt dat 'Albert Heijn onverantwoord bezig' is. Het winkelbedrijf heeft volgens bestuurder Henry Stroek van deze vakbond 'de mond vol van duurzaamheid en eerlijke producten, maar kondigt vervolgens een eenzijdige maatregel aan richting leveranciers'. CNV Vakmensen vreest voor extra werkdruk en banenverlies in de voedingsindustrie.

Bouw windmolen op Amsterdamse school verboden

AMSTERDAM — Scholieren op het Amsterdamse IJ-burg mogen geen twee meter hoge windmolen bouwen, die gebruikt zou gaan worden als lesmateriaal. De provincie Noord-Holland geeft daarvoor geen toestemming, omdat het een verbod heeft aangekondigd op de bouw van nieuwe windmolens op land. Voor de school kan geen uitzondering worden gemaakt.

"In afwachting van een definitief besluit, vermoedelijk nog dit jaar, komen er geen nieuwe windmolens bij", aldus een woordvoerder. De provincie kondigde begin juli al aan geen nieuwe vergunningen meer af te geven voor

de bouw van nieuwe windparken. Horizonvervuiling is daarvoor een belangrijk argument. Er moet volgens de provincie ook worden gekeken naar het belang van bijvoorbeeld de kwaliteit van de leefomgeving, landschap

en cultuurhistorie. Windenergie is in Noord-Holland de afgelopen jaren stormachtig gegroeid. Er staan nu zo'n 300 windmolens in de provincie. Noord-Holland wil nu inzetten op andere vormen van duurzame energie, zoals wind op zee en zonne-energie. De enige uitzondering wat de bouw van windmolens betreft, is een windmolenpark bij Wieringermeer. Daarover waren met het Rijk al afspraken gemaakt.

Op de Dam in Amsterdam protesteerde vanmiddag wel een klein aantal mensen tegen de omstreken anti-islamfilm Innocence of Muslims. Dit protest was aangemeld bij de gemeente Amsterdam, liet een woordvoester weten.

De organisator was de stichting Cleopatra. De manifestatie verliep rustig. De gemeente had de organisatie geen beperkingen opgelegd. Volgens het consulaat was de Amsterdamse politie op de hoogte van twee geplande acties, vandaag en zondagmiddag. De gemeente Amsterdam liet weten dat het protest vanmiddag niet was aangemeld. Dat is ook niet verplicht, al is het volgens een



Foto: Nural/Alphons Nieuwenhuis

De Amerikaanse ambassade in Amsterdam vandaag. Er zijn geen ongeregelde heden gemeld.

woordvoester wel gebruikelijk. De politie weet dat er op internet berichten circuleren over een demonstratie. "De politie was vandaag aanwezig om de boel in de gaten te houden", aldus de woordvoester. De manifestatie op zondag is wel aangemeld bij de gemeente. Die zal plaatsvinden van drie tot vijf uur 's mid-

dags (Nederlandse tijd). De gemeente wil nog in gesprek gaan met de organisator om afspraken te maken. Het consulaat adviseert Amerikaanse burgers tijdens de demonstraties niet in de buurt van het Museumplein te komen, hoewel de betogingen naar verwachting vreedzaam zullen verlopen. Hoeveel mensen er op de de-

monstraties zullen afkomen, is voorslagnog niet bekend. Ook is niet bekend wie ze organiseren. Amerikanen in Nederland of reizend naar Nederland wordt sterk geadviseerd het actuele reisadvies van de Amerikaanse overheid in de gaten te houden. Voorslagnog geldt er geen negatief reisadvies voor Nederland.

EURO

Optimistisch

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag mooie winsten zien. De nieuwe steunronde, die de Amerikaanse Federal Reserve aankondigde, zorgde wereldwijd voor optimisme op de aandelenmarkten. “Al het nieuws waar we in de afgelopen weken op zaten te wachten is positief uitgevallen. Het opkoopprogramma van de ECB, de Duitse goedkeuring van het noodfonds, de stappen richting een bankenunie in de eurozone en een derde steunronde van de Fed helpen de markten verder vooruit. Verder is er weinig bedrijvensnieuws en is het wachten op een reeks aan macrocijfers uit de VS”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtendhandel 1,2 procent hoger op 338,62 punten. De MidKap-index won 1,1 procent tot 528,69 punten. De beurzen in Frankfurt, Londen en Parijs stegen tussen 1,5 en 2 procent. Het Amerikaanse stelsel van centrale banken besloot de rente langer op het historisch lage niveau van 0 tot 0,25 procent te houden. De olieprijs gingen eveneens omhoog. De prijs voor een vat Amerikaanse olie steeg 1,8 procent tot 100 dollar. Een vat Brentolie werd 1,4 procent duurder op 117,55 dollar. De euro zat ook in de lift en was 1,3032 dollar waard, tegen 1,2910 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Ook op Curaçao steeg de euro en noteerde vandaag 2,3793 gulden. Gisteren was de munt 2,3457 gulden.

TOKIO

Fors hoger

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag fors hoger gesloten. De nieuwe steunronde van de Amerikaanse Federal Reserve zorgde wereldwijd voor euforie op de aandelenmarkten. De Nikkei eindigde 1,8 procent hoger op 9159,39 punten. Dat is het hoogste niveau in drie weken tijd. De Japanse beurs wist deze week 3,2 procent te winnen. Vooral bedrijven in de sectoren mijnbouw en transport stonden in de belangstelling door de hoop dat de nieuwe Amerikaanse steunmaatregelen een positief effect zullen hebben op de wereldwijde economische groei. De Japanse exportbedrijven lieten ondanks een verdere stijging van de Japanse yen ook winsten zien. Het technologiebedrijf Sony klom 3,5 procent. Op de andere beurzen in het Verre Oosten werden ook flinke winsten geboekt. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 2,9 procent hoger in de middaghandel. De Kospi in Seoul klom eveneens 2,9 procent en de All Ordinaries in Sydney steeg 1,1 procent.

WALL STREET

Omhoog

NEW YORK — In New York zijn de Amerikaanse beurzen vandaag licht hoger geopend. De opmars, die gisteren werd ingezet na de aankondiging van een nieuwe steunronde van de Amerikaanse Federal Reserve, lijkt daarmee te worden voortgezet. De Dow-Jonesindex noteerde enige minuten na de openingsbel 0,3 procent hoger op 13.578 punten. De brede S&P 500 klom 0,3 procent tot 1463 punten en technologiebeurs Nasdaq won 0,4 procent tot 3167 punten. Voorbeurs werd al bekendgemaakt dat de inflatie in de Verenigde Staten in augustus conform verwachting is uitgekomen op 1,7 procent, tegen 1,4 procent een maand eerder. Ook bleek dat de detailhandelsverkoop vorige maand iets sterker dan verwacht zijn toegenomen met 0,9 procent.

Fed past groeiramingen aan

WASHINGTON — De Federal Reserve verlaagde gisteren zijn verwachting voor de economische groei dit jaar, maar verhoogde de prognose voor 2013. Daarnaast handhaafde de Amerikaanse centrale bank de verwachting voor het werkloosheidspercentage dit jaar, terwijl er in de ramingen voor 2013 en 2014 wat kleine verschuivingen plaatsvinden.

De Fed rekent nu op een economische groei van 1,7 tot 2 procent dit jaar, waar in juni nog werd gerekend met een bandbreedte van 1,9 tot 2,4 procent. In 2013 wordt een groei verwacht van 2,5 tot 3 procent. Dat is wat sterker dan de 2,2 tot 2,8 procent die in juni werd voorspeld. Voor 2014 blijft een minimum gelden van

3 procent. Het maximum werd in de prognose opgeschroefd van 3,5 naar 3,8 procent. Het aantal werklozen op de totale beroepsbevolking zal dit jaar tussen 8 en 8,2 procent uitkomen, verwacht de Fed. Volgend jaar zal het werkloosheidspercentage dalen tot 7,6 à 7,9 procent, gevolgd door een verdere

afname tot 6,7 à 7,3 procent in 2014. Pas in 2015 zal de werkloosheid dalen tot onder de 7 procent. De Fed hanteert voor dat jaar een raming van 6,0 tot 6,8 procent. Met het oog op de zwakke arbeidsmarkt kondigde de Fed gisteren aan maandelijks voor 40 miljard dollar aan hypotheekgerelateerd schuld papier op te gaan kopen. Daarnaast houdt de centrale bank het belangrijkste rentetarief in ieder geval tot halverwege 2015 op het extreem lage niveau van 0 tot 0,25 procent. President Ben Bernanke

van de Fed zei in een toelichting dat de centrale bank de Amerikaanse economie de juiste richting op probeert te krijgen, zodat die niet stagneert met een hoge werkloosheid. Bernanke maakt zich 'ernstige zorgen' over de arbeidsmarkt. De Amerikaanse economie is evenmin in goeden doen met een mager groeitempo van 1,7 procent in het tweede kwartaal van dit jaar. Volgens Bernanke blijven de vooruitzichten onzeker en wordt de economie geconfronteerd met 'tegenwind' uit Europa en een krimp budget.

Home Depot voelt vertraging China



Photo Getty Images

China zou meer een 'doe-het-voor-mij'-markt zijn, dan een 'doe-het-zelf'-markt.

ATLANTA — De grootste doe-het-zelfketen ter wereld, het Amerikaanse Home Depot, gooit zijn strategie in China volledig om, zodat het bedrijf het hoofd kan bieden aan de vertraging van de economische groei in het land.

Home Depot meldde dat het alle zeven grote winkels in China sluit en zich gaat toeleggen op online-verkoop en

kleinere verkooppunten. Home Depot is de zoveelste internationale detailhandelaar die last blijkt te hebben

van de afkoelende economie van China. Eerder deze week gaf het luxe Britse modehuis Burberry al een winstwaarschuwing, onder meer omdat de zaken in China minder goed gaan dan voorheen.

Bij Home Depot speelt ook mee dat andere grote doe-

het-zelfketens al eerder een stevige positie op de Chinese markt hadden veroverd, zoals het Britse Kingfisher. Daarnaast lijkt het doe-het-zelfconcept niet altijd aan de Chinezen besteed. “China is meer een ‘doe-het-voor-mij’-markt”, aldus een woordvoerder van Home Depot.

Tekort hoogopgeleide ICT-medewerkers dreigt

WOERDEN — In de ICT-branche dreigt de komende jaren een tekort aan hoogopgeleide medewerkers. Bij sommige bedrijven doet zich dit nu al voelen. Een woordvoerder van branchevereniging ICT-office heeft dat vandaag gezegd.

Hij reageert op een bericht in het Financieele Dagblad dat een aantal grote ICT-bedrijven als Getronics en Capgemini bezig zijn honderden banen te schrappen. Volgens de branchevereniging zijn vraag en aanbod in de sector niet goed op elkaar afgestemd. Er kan bij een aantal ondernemingen

sprake zijn van een overschot aan lager geschoold personeel, voor hoogopgeleide functies zijn vacatures al moeilijk vervulbaar. En het valt te voorzien dat dit probleem erger zal worden. “ICT-opleidingen op hbo- en universitair niveau zijn niet zo populair”, zegt de woordvoerder van ICT-office. De branchevereniging ziet de oplossing in een betere samenwerking tussen bedrijfsleven en onderwijsinstellingen. De overheid zou daarbij een stimulerende rol moeten vervullen. “Je kunt nu wel maatregelen nemen, maar het duurt jaren voordat die resultaten afwerpen”, aldus de woordvoerder.

Chinese premier gaat eurocrisis bespreken

PEKING — De Chinese premier Wen Jiabao bezoekt volgende week een EU-top in Brussel om over de Europese schulden crisis en de financiële onrust te spreken. De Chinese overheid heeft dat vandaag bekendgemaakt.

Het hoge bezoek duidt erop dat de crisis in de eurozone zich uitbreidt naar China, de op een na grootste economie ter wereld.

Wen zegt bij het bezoek op 19 en 20 september de banden te willen aanhalen ‘in de nieuwe omstandigheden’. Hij heeft onlangs de Duitse

bondskanselier Angela Merkel gezegd dat China doorgaat met investeringen in de EU. China toonde zich echter ontemd dat de EU een onderzoek opende of Chinese zonnepanelen wellicht te goedkoop de EU binnenkomen. Zo'n onderzoek kan leiden tot importheffingen op de zonnepanelen.

Het bezoek vindt plaats in het kader van de vijftiende EU-Chinatop. Deze topgesprekken vinden afwisselend plaats in de EU en China, maar worden niet altijd op zulk hoog niveau gevoerd. Premier Wen, die aan de macht is sinds 2003, zal ook een officieel bezoek brengen aan België.

Crisis raakt reisorganisator Club Med

PARIS — De Franse reisorganisatie Club Méditerranée, die vooral reizen naar luxebestemmingen verzorgt, heeft deze zomer last gehad van de Europese crisis. Het volume nam in het afgelopen kwartaal met slechts 0,3 procent toe, tegen een groei van 3,1 procent in de voorgaande periode. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

Volgens Club Med heeft de zwakke groei te maken met de verslechtering van de Europese toerismemarkt. In de zomermaanden daalden de boekingen naar bestemmingen in Europa en Afrika met 5,4 procent en naar Azië met 19,2 procent. De boekingen voor Noord- en Zuid-Amerika stegen juist met 21,6 procent. Club Med sloot bestemmingen in Australië en Israël.

Het bedrijf heeft 75 resorts in 40 landen, waaronder villadorpen in warme gebieden en wintersportlocaties.

Spaanse huizenprijzen kelderen weer

MADRID — De huizenprijzen in Spanje zijn in het tweede kwartaal op jaarbasis met 14,4 procent gedaald, de sterkste afname sinds 2007. Dat maakte het Spaanse nationale bureau voor de statistiek vandaag bekend. In het eerste kwartaal gingen de huizenprijzen in Spanje met 12,6 procent omlaag in vergelijking met een jaar eerder. De Spaanse vastgoedsector verkeert al tijden in een diepe crisis.

‘Volvo vraagt leveranciers 20 procent korting’

STOCKHOLM — In Nederland zou supermarkten Albert Heijn zijn leveranciers onlangs om een korting van enkele procenten hebben gevraagd. De Zweedse autofabrikant Volvo, inmiddels in Chinese handen, lijkt de overtreffende trap te kiezen.

Volgens de Zweedse zakenkrant Dagens Industri eist de autobouwer een prijsverlaging van 20 procent van zijn leveranciers. Zonder de korting mogen de circa 400 leveranciers niet

meegaan in de poging van Volvo om in 2020 de productie bijna te verdubbelen. Volvo, dat in 2010 werd gekocht door het Chinese Geely, produceerde vorig jaar 449.000 auto's waarvan de helft in Europa werd verkocht. In 2020 wil het bedrijf 800.000 auto's produceren en de afzet in China verdubbelen. Volvo wilde het bericht in Dagens Industri niet bevestigen, maar liet wel weten dat het bedrijf hoopt meer Chinese leveranciers aan te trekken en uiteindelijk 25 procent van de onderdelen uit China te betrekken.

iPhone 5 niet 4G in Europa

LONDEN — De iPhone 5 van Apple zal in het grootste deel van Europa geen toegang hebben tot supersnel mobiel internet (4G). Alleen Deutsche Telekom in Duitsland en Everything Everywhere in Groot-Brittannië kunnen 4G internet bieden op de nieuwe iPhone.

Apple heeft zich bij de ontwikkeling van de iPhone 5 vooral gericht op de standaarden in de Verenigde

Staten en Azië. Daar wordt vooral de 1,8 gigahertz frequentie gebruikt voor 4G mobiel internet, terwijl in Europa vooral de 800 megahertz en 2,6 gigahertz frequenties worden gebruikt. Hetzelfde probleem gold al voor de nieuwe iPad.

In Nederland experimenteren telecombedrijven tot nu toe alleen nog met 4G mobiel internet. KPN maakt later dit jaar de verdere plannen hiervoor bekend.

De Jager: Geen beslissingen over Griekenland

NICOSIA — De ministers van Financiën van de zeventien eurolanden zullen vandaag geen beslissingen nemen over Griekenland. Daarvoor zal eerst het eindrapport van het team van experts, de zogeheten trojka, binnen moeten zijn.

Dat zei minister Jan Kees de Jager vandaag bij binnenkomst. De ministers zijn in Cyprus, dat dit halfjaar de voorzitter is van de Europese Unie. De Jager verwacht wel dat er een stevige discussie wordt gevoerd over de vorderingen van het land. Media berichten gisteren dat Griekenland een derde reddingspakket nodig heeft en dat Athene pas een heel klein deel van de hervormingen en bezuinigingen heeft doorgevoerd. De minister benadrukte dat het aan de Grieken is om te

bewijzen dat ze werk maken van de afspraken. “Wij kunnen pas de volgende tranche uitbetalen, als er een positief rapport van de trojka ligt.” Hij herhaalde dat het voor de toekomst van het land en de Grieken zelf van belang is te hervormen. De consensus onder de euro-ministers om Griekenland meer tijd te geven om aan de afspraken te voldoen, is wel groeiende. Nederland heeft eerder al gezegd best bereid te zijn de Grieken tijd te geven, mits het geen extra geld kost. Over Portugal was De Jager te spreken. Het land is goed op weg met de afgesproken bezuinigingen en hervormingen. Het Zuid-Europese land kan dan ook iets langer de tijd nemen om aan alle afspraken te voldoen. “Portugal klaagt ook niet steeds, zoals we gezien hebben bij de Grieken”, aldus De Jager.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	14-Sep		PREV.	14-Sep		
DOW JONES	13539.86	13589.97	AEX	334.60	338.28		
S&P 500 INDEX	1459.99	1469.40	AEGON NV	4.35	4.49		
NASDAQ	3155.83	3191.15	AGEAS	19.21	19.98		
AMAZON.COM INC	286.24	282.31	AHOLD NV	10.00	9.92		
AMERICAN EXPRESS	59.05	59.15	ASTORIA FINL	10.88	11.00		
APPLE INC	682.98	695.85	AKZO NOBEL	47.81	48.20		
AT&T INC	38.15	37.32	ASML HOLDING NV	43.01	43.90		
BERKSHIRE HATH-B	88.56	88.44	CORNO NV	34.62	34.86		
CISCO SYSTEMS	92.06	93.63	DANONE	48.85	48.02		
CITIGROUP INC	34.45	34.82	DSM (KONIN)	39.44	40.04		
WALT DISNEY CO	52.60	52.37	HLM TRUST	88.07	89.90		
EBAY INC	48.88	50.18	HEINEKEN NV	43.03	42.23		
GENERAL ELECTRIC	22.02	22.14	ING GROEP NV-CVA	6.65	6.89		
GOOGLE INC-CL A	706.04	711.34	ROYAL IMTECH NV	21.05	21.57		
HEWLETT-PACKARD	18.24	18.49	KPN (KONIN) NV	6.64	6.58		
HOME DEPOT INC	58.30	59.67	KONINKLIJKE PHIL	18.71	19.96		
IBM	206.36	206.76	POSTNL NV	2.96	3.02		
INTEL CORP	23.36	23.38	REED ELSEVIER	10.52	10.44		
JOHNSON&JOHNSON	68.99	68.32	REXEL SA	15.85	16.54		
MEDTRONIC INC	42.30	42.67	ROBECO NV	24.12	24.42		
MICROSOFT CORP	30.94	31.17	ROLINCO NV	20.28	20.46		
3M CO	92.06	93.41	RORENTO NV	53.09	53.17		
PRIZER INC	24.25	23.80	ROYAL DUTCH SHA	28.14	27.93		
PROCTER & GAMBLE	68.91	69.11	TOMTOM	3.84	3.92		
ROYAL DUTCH-ADR	73.24	73.15	UNILEVER NV-CVA	27.31	27.23		
SCHLUMBERGER LTD	75.67	77.94	WESSANEN NV	2.14	2.19		
SPRINT NEXTEL CO	5.20	5.29	WOLTERS KLUWER	14.66	14.51		
TEXAS INSTRUMENT	28.91	29.62	WP-STEWART HLDGS	218.31	218.26		
TIME WARNER INC	44.33	44.78	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	13-Sep		
VISA INC-CLASS A	134.98	134.33	MONEY MARKET	13.0594	13.0594		
ETFs	PREV.	14-Sep	US DOLLAR BOND	2.6631	2.6601		
ISHARES-DJ DIV	58.63	58.64	GLOBAL GROWTH	1.7789	1.7903		
ISHARES-EMG MKT	41.88	42.46	US GROWTH	8.3173	8.4743		
ISHARES-MSCI PAC	45.17	45.55	CANADIAN GROWTH	2.9116	2.9433		
ISHARES-RS 3000	86.57	87.10	CURRENCIES	PREV.	14-Sep		
ISHARES-SP500 GR	79.00	79.44	YENUSD	77.610	78.240		
ISHARES-S&P EURO	37.88	38.33	EURUSD	1.291	1.312		
POWERSHARES DB C	29.42	29.68	CANUSD	0.973	0.970		
POWERSH-QQQ	69.56	70.38	GBPUSD	1.611	1.624		
SPDR S&P MID 400	185.31	187.50	COMMODITIES	PREV.	14-Sep		
SPDR S&P 600 SMA	76.49	77.42	OIL WTI	98.31	99.03		
FUNDS	PREV.	14-Sep	GOLD	1767.04	1772.25		
BLACKROCK GBL ALL	44.67	44.67	SILVER	34.68	34.62		
TEMPLETON GBL BND	22.10	21.96	WHEAT	902.00	901.00		

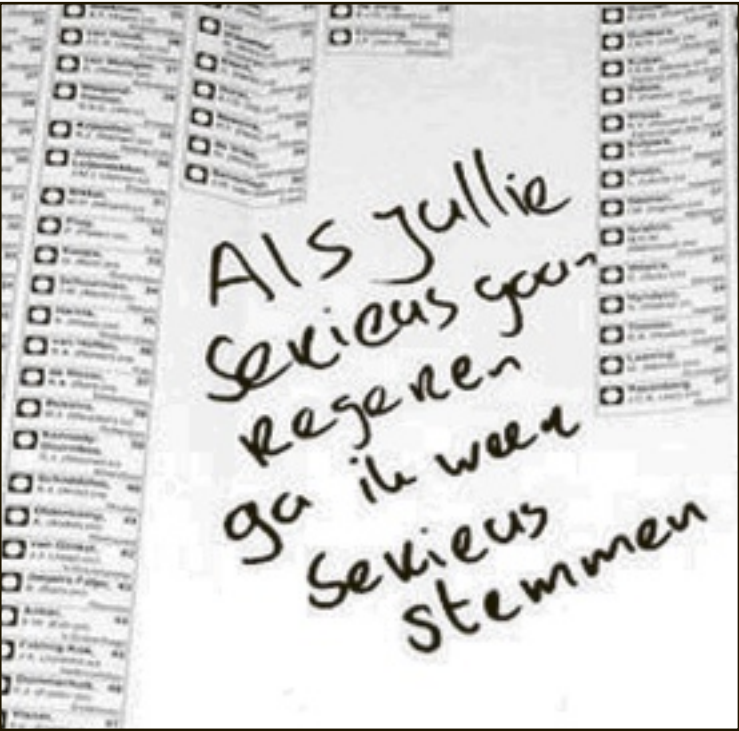
A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schofftegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Boodschap op stembiljet



Medewerkers van een stembureau in Maarssen keken tijdens de telling vreemd op. Een onbekende stemmer had geen hokje aangekruist, maar een heus statement opgeschreven (zie foto). Hij of zij liet een duidelijke boodschap achter, maar het biljet is ongeldig verklaard. Zo meldt het Algemeen Dagblad.

Hond wacht trouw bij graf

Een uitzonderlijk trouwe hond houdt in Argentinië al zes jaar de wacht bij het graf van zijn baasje, Capitan, een Duitse herder, liep in 2006 weg van huis nadat zijn eigenaar was overleden. De familie van de overleden man vond de hond een week later bij het graf. Volgens de familie was de hond nooit eerder op de begraafplaats geweest, dus hoe het dier het graf heeft weten te vinden is een groot raadsel. Hoewel de familie herhaal-

delijk heeft geprobeerd hem mee terug te nemen naar huis, blijft Capitan terugkeren naar de begraafplaats. Dat schrijft de *New York Daily News*. De hond heeft het overigens goed op zijn nieuwe plek. Volgens de directeur van de begraafplaats krijgt hij regelmatig te eten. "Soms maakt hij wel eens een ommetje, maar elke dag om precies zes uur neemt hij zijn plek op het graf weer in, gaat liggen en blijft daar de hele nacht."

Duurste woning in Engeland



De kolossale woning in Knightsbridge, Londen.

Wie nog op zoek is naar een leuk stulpje in Londen hoeft niet verder te zoeken. Dit huis in Knightsbridge, in de Britse hoofdstad, is net op de markt gekomen voor een slordige 374 miljoen euro. Een aardig bedrag natuurlijk, maar je krijgt er heel wat voor terug. Uitzicht op Hyde Park, 45 slaapkamers verspreid over zeven verdiepingen, een zwembad, kogelwerend glas, en in het

interieur zit voor miljoenen aan bladgoud verwerkt. Met 374 miljoen euro is het meteen ook het duurste huis in de geschiedenis van 'het Britse onderdak'. Het vorige record stond op naam van een 300 jaar oud landgoed in Reading. Daarvoor moest 'slechts' 140 miljoen op tafel gelegd worden. De woning in Knightsbridge wordt aangeboden aan een select internationaal gezelschap van rijke gegadigden.

Het huis was eerder van de vermoorde Libanese premier en miljardair Rafik Hariri. Na zijn dood werd het geschonken aan de toenmalige kroonprins van Saoedi-Arabië, Sultan bin Abdulaziz. Die overleed in oktober vorig jaar. Volgens de *Daily Mail* is het pand bijna 800 keer zo duur als de gemiddelde Londense woning, die 388.000 pond kost (484.000 euro).

KONING HOLLEWIJN OP GLADIJS



De bereiding van het ontbijt vergde die morgen meer tijd dan gewoonlijk en de koning keek wat hongerig naar de lege tafel. "Ik vermoed," mompelde hij, "dat het verband houdt met de verstoorde nachtrust van Plichtpleger." "Ja," zei Wiebel Wip, "het was een hele troep vannacht, hè? Gompie, wat jammer dat ik daar doorheen geslapen heb. Ik had het gezicht van Plichtpleger wel es willen zien!" Op dat ogenblik vertoonde de geplaagde knecht zijn gelaat, dat echter door pleisters gedeeltelijk aan het oog onttrokken werd. Zijn toch reeds geschonden humeur werd nog slechter toen hij bij het betreden van de kamer uitgleed in een plas

Lucratieve verkeerscontrole

De politie en belastingdienst hebben gisteren een voor Nederlandse begrippen bijzonder lucratieve verkeerscontrole gehouden in Haarlem. Tussen 09.00 en 16.00 uur werden op de A. Hofmanweg, op bedrijventerrein Waarderpolder, in totaal 22 bekeuringen uitgeschreven, op 23 auto's beslag gelegd, voor 1700 euro aan achterstallige boetes geïncasseerd en 54.000 euro aan belastingsschuld geïnd.

De politie en belastingdienst hebben gisteren een voor Nederlandse begrippen bijzonder lucratieve verkeerscontrole gehouden in Haarlem. Tussen 09.00 en 16.00 uur werden op de A. Hofmanweg, op bedrijventerrein Waarderpolder, in totaal 22 bekeuringen uitgeschreven, op 23 auto's beslag gelegd, voor 1700 euro aan achterstallige boetes geïncasseerd en 54.000 euro aan belastingsschuld geïnd. Dat meldde de politie vandaag. De bekeuringen werden onder meer opgelegd voor het niet kunnen tonen van een rijbewijs, uitstekende lading, niet dragen van een autogordel en kapotte verlichting. Vijf personen moesten achterstallige boetes betalen. Van de 23 voertuigen, waarop wegens belastingsschuld beslag werd gelegd, zijn er elf direct ingevorderd.

Dorstige vliegveldmedewerkers

Achttien medewerkers van vliegveld JFK in New York zijn opgepakt wegens het stelen van 100.000 miniflesjes drank. Dat meldt de lokale nieuwssite *Gothamist*. Ze liepen tegen de lamp tijdens een undercover-actie van de politie.

De dievenbende had in totaal 100.000 miniflesjes drank achterover gedrukt. Dat heeft de politie van New York woensdag bekendgemaakt. Alle gestolen drank was volgens *Gothamist* afkomstig van vliegtuigen van maatschappij American Airlines. De politie arresteerde drie beveiligingsmedewerkers en vijftien chauffeurs van een cateringbedrijf, dat eten en drinken leverde aan de luchtvaartmaatschappij. In het huis van een van de chauffeurs werd voor miljoenen dollars aan drank aangetroffen: 500 tot 600 vuilniszakken met in iedere zak zo'n 100 flesjes. De dieven hielden niet op bij miniflesjes likeur, volgens de politie hebben ze ook dure parfums en sloffen sigaretten gestolen. Agenten kochten in totaal meer dan 57.000 flesjes, voordat de dieven werden gearresteerd. Alle achttien verdachten zitten vast.

OK's dicht om fruitvliegjes

Fruitvliegjes hebben 9 van de 24 operatiekamers van het Universitair Medisch Centrum in Groningen (UMCG) plat gelegd. Spoedoperaties gaan nog door, maar andere operaties die gepland stonden zijn even opgeschoven naar later. Mensen die vandaag zouden worden geopereerd krijgen van hun arts te horen of dit doorgaat of niet. Het ziekenhuis hoopt vanavond de operatiekamers weer te kunnen gebruiken, als de fruitvliegjes naar het hiernamaals zijn geholpen. De insecten zijn klein, maar kunnen wel zorgen voor postoperatieve wondinfecties.

Wegenwacht in de ruimte

Duitsland gaat een systeem opzetten om kapotte satellieten te repareren. Als blijkt dat de satellieten niet te redden zijn, moeten ze op een veilige manier uit hun baan rond de aarde worden gehaald. De sondes vergaan dan in de dampkring. De 'ruimtewegenwacht' moet voorkomen dat afval zich ophoopt rond de aarde. Dat heeft de Duitse ruimtevaartorganisatie DLR gisteren bekendgemaakt. Voor de zwevende wegenwacht wil Duitsland onbemande 'onderhoudssatellieten' gaan lanceren. Die moeten naar satellieten met mankementen vliegen en ze vastgrijpen. Een robot probeert de satelliet dan te repareren. Rond de aarde draaien ongeveer 600.000 brokstukken die groter zijn dan een centimeter. Het gaat onder meer om afgedankte satellieten en onderdelen van raketten. Met elke lancering komt er meer puin en groeit de kans op ruimtebotsingen.

Door Marten Toonder

Vogelkijkster herkent verkrachter

De politie in New York heeft een 42-jarige man opgepakt voor de verkrachting van een 73-jarige vogelkijkster in Central Park. De vrouw werd op klaarlichte dag aangevallen en wist haar belager één dag later aan te wijzen in een line-up.

De vrouw is een frequent bezoeker van Central Park, waar ze, gewapend met haar fotocamera, opnames maakt van vogels. Vorige week kwam ze daarbij oog in oog te staan met een masturb-

berende man. Hij dreigde haar camera af te pakken als ze niet snel al haar foto's zou wissen. Dat schrijft de *Daily News*. Het incident werd niet aan de politie gemeld, maar één week later werd ze door dezelfde man aangevallen, verkracht en voor dood achtergelaten in de bosjes. Ze werd geholpen door een toevallige voorbijganger, die in eerste instantie dacht met een slapende zwerfster te maken te hebben. Haar belager, die op het moment van zijn arrestatie

de geheugenkaart van de camera van de vrouw nog in zijn zak had zitten, is overigens een bekende van de politie. De man heeft een lang strafblad van bedreigingen, ontvoeringen en aanrandingen, ook van oudere vrouwen. Volgens burgemeester Bloomberg was het pas de eerste verkrachting in het park dit jaar. "Ik vind het verschrikkelijk voor deze vrouw. Normaal gesproken is dit één van de veiligste plekken in New York", aldus Bloomberg.

106 dagen dobberen op zee

Een man heeft bijna vier maanden rondgedobberd in een kapotte vissersboot op de Stille Zuidzee tussen Australië en Amerika. De man werd gered door andere vissers. Als eerste vroeg hij om sigaretten, zeiden zijn redders

vrijdag via de boordradio. De man, Toakai Teitoi, was samen met een vriend op 28 mei vertrokken van een atol van de eilandstaat Kiribati. De motor van hun schip ging echter kapot. De visser zei dat hij in leven bleef dankzij

vis en regenwater. Zijn vriend bezweek in juli aan de ontberingen. Teitoi's 106 dagen op zee vormen geen record. Twee andere vissers, ook uit Kiribati, waren 177 dagen op zee totdat ze in 1992 op Samoa aankwamen.

Oslo duurste stad ter wereld

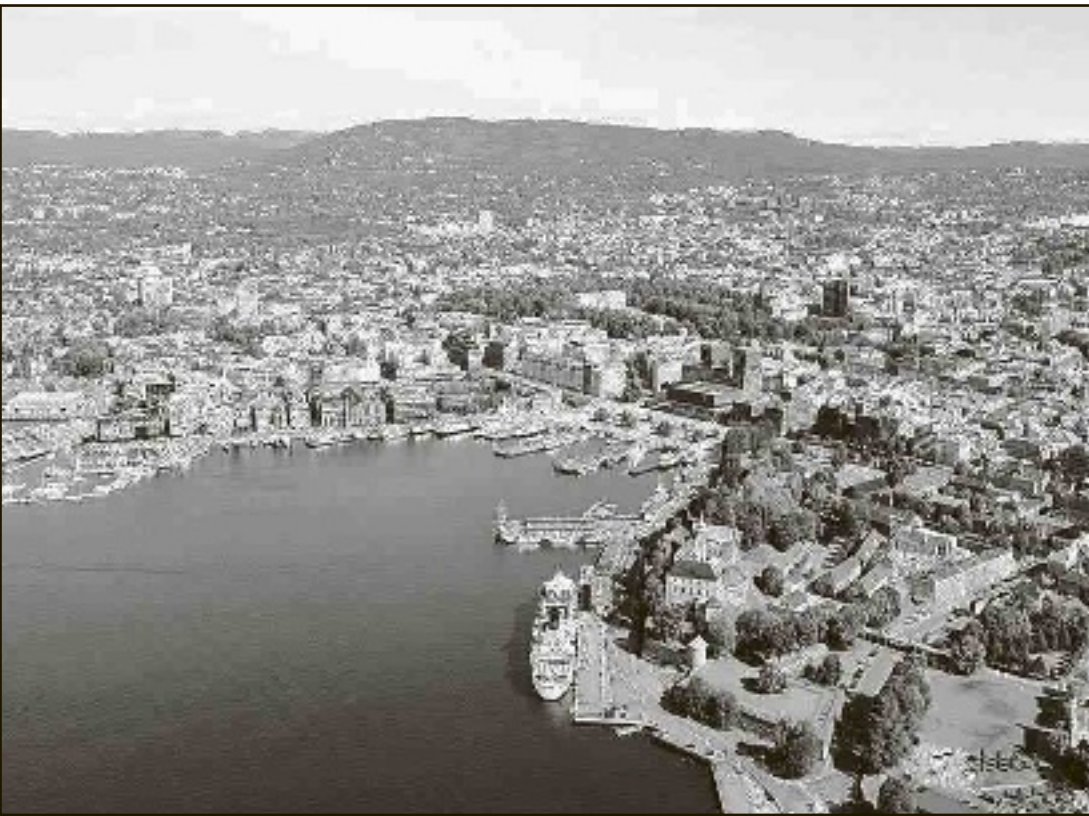
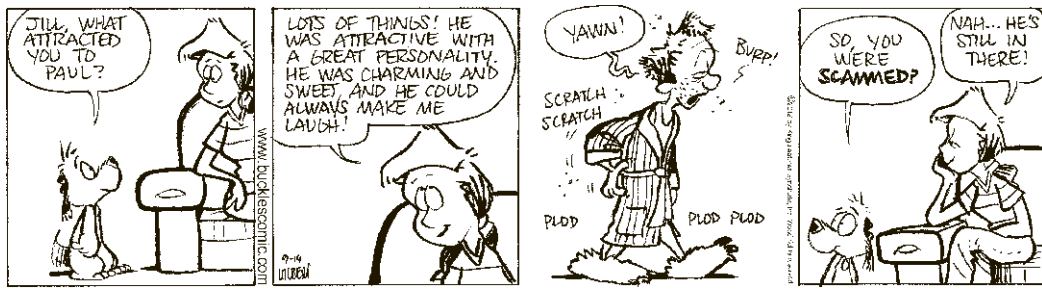


Foto: GoodLife Report

De Noorse hoofdstad Oslo heeft de hoogste prijzen ter wereld. Dat blijkt uit een onderzoek van de Zwitserse bank UBS, dat vandaag is gepresenteerd. Amsterdam staat op de 23e plaats van de lijst van 72 grote steden die zijn onderzocht. De goedkoopste wereldsteden zijn New Delhi en Mumbai in India. De prijzen staan niet altijd in verhouding tot de lonen. Volgens het onderzoek worden de hoogste brutolonen betaald in Zürich, gevolgd door Genève en Kopenhagen. Amsterdam staan met een 20e plaats in de middenmoot van de onderzochte steden.

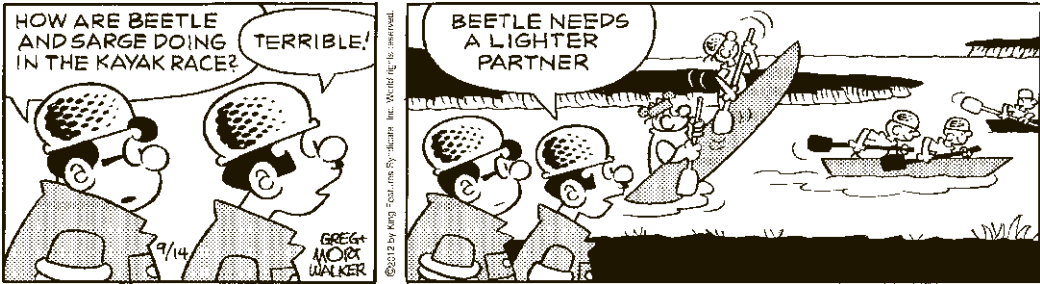
BUCKLES

By David Gilbert



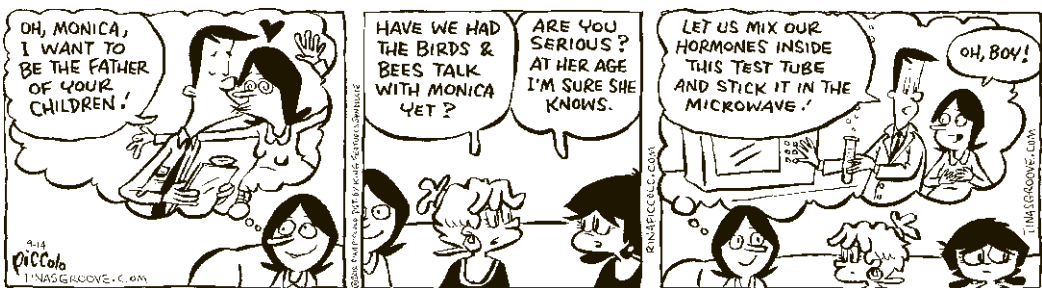
BEETLE BAILY

By Mort Walker



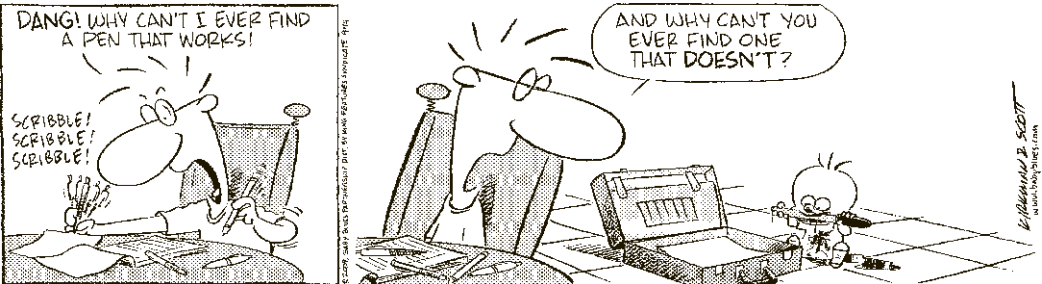
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Moslimwoede om Mohammed-film breidt zich uit

KHARTOEM/TUNIS — Na het vrijdaggebed hebben woedende moslims weer ambassades en consulaten van de Verenigde Staten aangevallen. Van Nigeria tot Afghanistan en van Marokko tot India waren er felle protesten. In Sudan waren dit keer ook de ambassades van Duitsland en Groot-Brittannië doelwit.

In Amsterdam was er een kleine demonstratie. Die verliep rustig. De betogers zijn kwaad over de Amerikaanse film Onschuld van Moslims. Daarin wordt de profeet Mohammed bespot. Een voorstukje van veertien minuten staat sinds begin juli op YouTube. De afgelopen dagen zijn bij rellen om de film meerdere mensen om het leven gekomen, onder wie de Amerikaanse ambassadeur in Libië. Er vielen bovendien honderden gewonden. In Sudan trokken vandaag zeker 5000 demonstranten richting de Amerikaanse ambassade. Bewakers op het dak van het zwaarbeveiligde gebouw vuurden waarschuwingsschoten af. De politie probeerde met traangas te voorkomen dat de betogers het complex konden bereiken. Ondanks het politieoptreden wisten enkele demonstranten toch over een ambassade muur te klimmen. Ze hesen een islamitische vlag. Na enige tijd werden ze van het terrein verdreven. Volgens een man die het protest in Khartoem had helpen organiseren, zijn zeker drie mensen om het leven gekomen. Een van de slachtoffers zou door een politieauto zijn overreden. Bovendien vielen



Photo: AFP

Ook vandaag werden Amerikaanse vlaggen verbrand tijdens demonstraties.

naar verluidt meer dan veertig gewonden. Eerder was de Duitse ambassade in de stad belaagd. Betogers gooiden ruiten in en stichtten brand. Volgens een ooggetuige keek de politie toe, toen de menigte het ambasadeterrein binnendrong. Berlijn zegt dat alle ambassademedewerkers veilig zijn en dat er geen gewonden zijn gevallen. Het is niet duidelijk waarom de moslims boos zijn op Duitsland. Vorige maand had Sudan kritiek op Duitsland, omdat rechtsextremisten bij een demonstratie spotprenten van de profeet Mohammed mochten dragen. Bij de Britse ambassade in Sudan was ook een protest. Ook in Tunesië drongen demonstranten het terrein van de Amerikaanse ambassade binnen. Ze gooiden stenen

en brandbommen naar het gebouw. De politie vuurde traangasgranaten af. In de straten rond het gebouw was geweervuur te horen. In Jemen probeerden honderden betogers, net als gisteren, op te rukken naar de Amerikaanse ambassade. Washington stuurt een pe-

loton mariniers om het gebouw te beschermen. In Libanon staken betogers een vestiging van de Amerikaanse fastfoodketen Kentucky Fried Chicken in brand. Ze schreeuwden leuzen tegen paus Benedictus XVI, die vandaag begon aan een bezoek aan het land.

Veel meer waarschuwingen voor hantavirus

LOS ANGELES — Het aantal mensen dat wordt of is gewaarschuwd voor een besmetting met het hantavirus in het Amerikaanse Yosemite National Park in Californië is enorm uitgebreid. Het park liet vandaag weten dat 230.000 mensen worden of zijn gewaarschuwd. Eerder waren dat 10.000 tot 12.000 bezoekers van het park.

Volgens het park zijn tot nu toe negen mensen ziek geworden, van wie er drie zijn overleden. In Nederland waren 54 personen van wie bekend is dat ze in tenten in het park hebben geslapen, benaderd door GGD's. "We proberen meer mensen

te bereiken om ze bewust te maken van de zeldzame ziekte en er zeker van te zijn dat ze weten waar ze informatie over het hantavirus kunnen vinden", aldus een woordvoerder van het park, dat dagelijks zo'n 75.000 bezoekers heeft.

Het virus werd ontdekt in Curry Village, een gebied in het park waar tentcabines staan. Het park besloot daarop iedereen die tussen 10 juni en eind augustus in een van de cabines had gelogeed, te waarschuwen. Die groep is nu aanzienlijk uitgebreid. Het virus wordt overbracht via uitwerpselen en urine van de hertmuisc. Blootstelling in kleine, matig geventileerde ruimten, zoals een tent, leidt tot grotere kans op besmetting.

Meer kans op hartinfarct door werkstress

LONDEN — Als iemand veel stress ervaart op de werkvloer, is de kans dat hij een hartinfarct krijgt 23 procent hoger dan bij een persoon die niet werkt of geen stress ervaart. Dat blijkt uit een studie van Britse onderzoekers, zo schrijft het toonaangevende wetenschappelijke tijdschrift The Lancet.

De onderzoekers keken naar bijna 200.000 werkende deelnemers zonder hartziekten. Vervolgens keken ze naar de hoeveelheid stress waaronder deze mensen gebukt gingen op de werkvloer en monitorde het aantal hartinfarcten. "De resultaten suggereren dat de beperking van stressveroorzakende factoren op

de werkvloer de kans op een infarct verkleinen. Het effect is echter een stuk minder dan de aanpak van meer voorkomende risicofactoren, zoals roken en weinig lichaamsbeweging", schrijven de onderzoekers. Volgens de Hartstichting is het belangrijk om signalen van werkstress vroeg te herkennen en er wat mee te

doen. "Praten met een arts bijvoorbeeld, of proberen om gezonder te gaan leven. Door te stoppen met roken, gezonder te eten en meer te bewegen kun je de schadelijke effecten een heel stuk verminderen. Maar die effecten volledig uitroeien zal niet lukken", zei een woordvoester vandaag. Gegevens van werkende mensen uit België, Denemarken, Finland, Frankrijk, Zwitserland, Groot-Brittannië en Nederland zijn meegenomen in het onderzoek van 1985 tot 2006. Ze zijn gemiddeld 7,5 jaar gevolgd.

Chinese schepen varen betwist gebied binnen

TOKIO — Chinese patrouilleschepen zijn vandaag de wateren rond een betwiste groep eilanden binnengevaren, tot irritatie van Japan. Beide landen claimen de eilandjes in de Oost-Chinese zee.

De kustwacht van Japan heeft de Chinese vaartuigen gesommeerd de wateren te verlaten, maar daar werd volgens de Japanners geen

gevolg aan gegeven. Volgens de eerste berichten ging het om twee schepen, maar later had de Japanse kustwacht het over zes vaartuigen. Japan kondigde dinsdag aan dat het de eilandjes heeft gekocht van de particuliere eigenaar. China is daar woedend over. De eilanden zijn klein en onbewoond, maar wel interessant vanwege hun strategische ligging en de aanwezigheid van natuurlijke hulpbronnen.

7-jarig meisje Alpenmoorden verlaat hospitaal

PARIJS — Het 7-jarig meisje dat 1,5 week geleden zwaargewond raakte bij de moordpartij bij het Meer van Annecy in Frankrijk, heeft vanochtend het ziekenhuis verlaten. Ze is ondergebracht op een geheime plaats in Groot-Brittannië. Dat heeft de politie vandaag gezegd.

Zainab al-Hilli werd in haar schouder geschoten en bijna doodgeslagen. Artsen brach-

ten haar in een kunstmatige coma. Haar ouders en de oma werden doodgeschoten, evenals een Franse fietser die toevallig langskwam. Zainabs 4-jarige zus overleefde het drama door zich op de achterbank van de auto onder de rokken van haar moeder te verbergen. Het 7-jarige meisje sprak vier dagen geleden voor het eerst met de politie. Het is nog steeds onduidelijk wie er achter het drama zat en wat het motief was.

Japan sluit voor 2040 alle kerncentrales

TOKIO — De regering van Japan heeft vandaag besloten dat alle kerncentrales in de jaren 30 van deze eeuw worden gesloten. Dat hebben Japanse media gemeld. Het is een radicale verandering van het energiebeleid, dat voor de kernramp in Fukushima van vorig jaar nog gericht was op een sterke groei van atoomenergie.

Het nieuwe doel van de regering van premier Yoshihiko Noda is radicaal anders: vanaf de jaren 30 van deze eeuw moet Japan het zonder kernenergie doen. In de tussentijd moeten de tientallen kerncentrales, die na de ramp van 2011 werden gesloten, worden heropend mits ze veilig zijn verklaard door de toezichthouder. Tot de desastreuze meltdowns in Fuku-

shima werd 30 procent van de energie in het land opgewekt in 50 kerncentrales. De stopzetting van de centrales betekent dat Japan zeker 's werelds grootste importeur blijft van vloeibaar aardgas (LNG) en een van de grootste olie-importeurs ter wereld. De regering schatte vorige week dat het 3,1 triljoen yen (ruim 30 miljard euro) per jaar extra moet uitgeven aan brandstofimporten om de energiecentrales op gang te houden.

De Japanse vraag naar energie heeft al gezorgd voor grote investeringen in gasprojecten in Australië en de VS. De prijs van LNG is eerder dit jaar al gestegen door de Japanse vraag. Na de kernramp in Fukushima groeide het verzet tegen kernenergie onder de inwoners.

GREEN VILLAGE

MAINSTREET SAN NICOLAS

URBAN STAGE

DA RIDLAZ

DJ ZOONTJE - R01 | BASIC ONE
DJ VIBES | 101

ELECTRONIC STAGE

DISCO TRASH FEATURING **MITCHELL NIEMEYER & (MC) MR. V.I.**

MISTA T | NUTZ BEATZ | BIG RIG

MAIN STAGE

GYPTIAN | J BALVIN

UPGRADE | D'LICIOUS | LE GROOVE | MIKE'S DISCO

SATURDAY
29 SEPT
7.00 P.M. - 1.00 A.M.
LIMITED VENUE CAPACITY
PRE SALE 25 FLORIN
@ DOOR 35 FLORIN

TICKETS AVAILABLE @

Valero Palm Beach - Valero santa cruz - Valero Essovile - Valero Boulevard
Salad Skate Shop - Bula Surfshop - Dragon CD - Manuelito's

18+
EVENT

FC Twente jaagt op beste seizoenstart sinds 1968

WILLEMSTAD — FC Twente gaat morgen in Tilburg op jacht naar de beste seizoenstart sinds 1968. De ploeg uit Enschede is na vier speelronden de enige zonder puntenverlies en kan voor de vijfde keer op rij winnen. In 1968 behaalde FC Twente zes zeges op rij. Willem II wacht nog op de eerste zege van dit seizoen. De onderlinge cijfers spreken ook duidelijk in het voordeel van FC Twente, want in de laatste vijf ontmoetingen ging de winst naar de Tukkers.

Ajax ontvangt morgen RKC Waalwijk in de eigen ArenA. De twee ploegen staan op dit moment respectievelijk vierde en vijfde in de tussenstand met acht punten uit vier duels. In de 21 eerdere ontmoetingen in Amsterdam verloor Ajax echter maar een keer. Tweemaal eindigde de wedstrijd in een gelijkspel.

Ryan Babel zit voor het eerst bij de selectie sinds zijn terugkeer bij de Amsterdamse club. Babel tekende in augustus bij Ajax, nadat hij zijn contract bij het Duitse Hoffenheim had afgekocht. “Babel gaat morgen spelen”, zei De Boer. De Deen Christian Poulsen zit eveneens in de selectie. “Hij kan ook rekenen op speeltijd.” Kolbeinn Sigthorsson is de komende maanden niet beschikbaar vanwege een schouderoperatie. De Boer noemde de nieuwe kwetsuur van Sigthorsson teleurstellend. “Maar met het aantrekken van Babel en Danny Hoesen hebben we adequaat gereageerd.” Hoesen zit nu nog bij Jong Ajax, maar volgens De Boer klopt hij aan de deur. “Hij is een soort tropische verrassing voor ons.”

Feyenoord speelt ook zaterdag voor eigen publiek tegen PEC Zwolle. In de 24 voorgaande ontmoetingen tussen de twee clubs in de Kuip wonnen de Zwollenaren slechts een keer. Dat was in augustus 1987. Feyenoord hield de punten 15 keer in Rotterdam en zeven keer werd het een remise. Bij een zege is het voor Zwolle, dat dit seizoen terugkeerde op het hoogste niveau, de 100e overwinning in de eredivisie. Feyenoord moet het

morgen én zelfs de komende maanden doen zonder doelman Erwin Mulder. De keeper van Feyenoord heeft een breuk in een sesambotje in de rechtervoet opgelopen en staat voorlopig aan de kant. Mulder probeerde vrijdag nog met pijnstillers te trainen, maar zonder succes. De keeper krijgt loopgips voor de komende zes weken. Clubarts Casper van Eijck verwacht dat Mulder voor de winterstop niet meer in actie zal komen. “Dit is een forse domper”, zei trainer Ronald Koeman. Kostas Lamprou zal Mulder vervangen. De Griekse keeper maakt daarmee zijn debuut in de competitie. Koeman: “We hebben alle vertrouwen in Kostas. Dit is tegelijkertijd een goede mogelijkheid voor ons om hem op langere termijn op het hoogste niveau aan het werk te zien.”

Ongeslagen
AZ krijgt zondag Roda JC op bezoek. Tegen de Limburgers zullen de Alkmaarders hun ongeslagen reeks in eigen huis verder willen voortzetten. AZ heeft thuis al 24 wedstrijden niet verloren. De laatste thuisnederlaag dateert van 12 februari 2011 tegen PSV. De Eindhovenaren staan zondag in de Galgenwaard voor de 42e keer tegenover FC Utrecht. De thuisploeg wist slechts acht keer te winnen van PSV. De formatie van coach Dick Advocaat, die als speler actief was voor FC Utrecht, ging 19 keer met de zege aan de haal. Onder leiding van ‘de kleine generaal’ verloor PSV nog nooit van Utrecht. De coach kan voor het duel met FC Utrecht beschikken over een fitte selec-



Foto: Voetbalinter

Feyenoord-goelman Erwin Mulder staat voorlopig aan de kant met een gebroken ‘sesambotje’.

tie. Ook Kevin Strootman en Marcelo, die deze week nog wat pijnjtjes hadden, trainden vandaag volledig mee met de groep. De goede resultaten met hun nationale ploegen leidden tot een goede stemming bij de spelers, die gisteren terugkeerden van interlands, maar Advocaat wil de focus nu weer op de Eredivisie. “Dat is altijd de eerste dag. Dan kan dat even, maar nu moet de knop om. Zondag wacht Utrecht alweer”, zei hij vandaag.

Vitesse, de nummer twee van de ranglijst, reist naar het noorden van het land voor een ontmoeting met

FC Groningen. De Arnhemmers zijn het seizoen prima gestart met drie overwinningen en een gelijkspel. FC Groningen wacht al zeven wedstrijden op een thuiszege. In de vorige speelronde haalde de Groningers tegen ADO Den Haag de eerste overwinning van dit seizoen.

De Hagenaars spelen zaterdag eveneens in het noorden. De ploeg treft in Friesland SC Heerenveen. Zaterdag staat ook het duel VVV-Venlo - NEC op het programma. Heracles Almelo speelt zondag tegen NAC Breda. Voor vandaag staan er geen wedstrijden op de rol.

Mark Webber: Er wordt agressiever gereden

LONDEN — De toegenomen veiligheid van de formule 1-bolides heeft ertoe geleid dat coureurs agressiever zijn gaan racen. Die mening ventileerde Mark Webber vandaag in zijn column bij de BBC. “Coureurs mogen best wat verantwoordelijker worden. In de laatste tien jaar is de agressie in de races toegenomen, omdat coureurs weten dat ze normaal gesproken ongedeerd uit een crash komen”, aldus de Australiër van Red Bull Racing. Aanleiding voor zijn kri-

tische opmerkingen is de crash die Fransman Romain Grosjean (Lotus) veroorzaakte na de start van de Grand Prix van België. Daarbij vloog de bolide van Grosjean rakelings over de Ferrari van Fernando Alonso. “De Formule 1 is niet het einde van je leerschool als coureur. Inhalen is door de banden van Pirelli en het DRS-systeem makkelijker geworden, dus je hoeft niet wanhopig te zijn bij de start. Daarom verbaast het me zulke roekeloze acties al in de eerste ronde te zien.”

Jong Oranje in barrage tegen Jong Slowakije

NYON — Jong Oranje moet afrekenen met Slowakije om een ticket voor het EK 2013 in Israël in de wacht te slepen. De twee landen werden vandaag in Nyon aan elkaar gekoppeld. Landen die zich willen plaatsen voor het EK onder 21 dienen eerst de groepsfase te doorstaan, waarna er een play-offronde volgt. Jong Oranje eindigde bovenaan in zijn groep, waardoor het een minder sterke tegenstander ontmoet in de play-offs. Uiteindelijk kwam voor het team van Cor Pot Slowakije uit de koker rollen. Slowakije eindigde op een tweede plek in zijn groep, achter groepswinnaar Zweden. Het land plaatste zich

als één van de drie beste nummers twee voor de vervolgronde. De play-offs vinden plaats op 12 en 16 oktober. Het EK staat van 5 tot en met 18 juni 2013 te gebeuren. Curaçaoënaar Leandro Bacuna van FC Groningen is een vaste speler van Jong Oranje. NAC-speler Elson Hooi wordt inmiddels ook gevolgd door de technische staf van het jonge Oranje.

Overzicht loting
Spanje - Denemarken
Italië - Zweden
Tsjechië - Rusland
Slowakije - Nederland
Duitsland - Zwitserland
Engeland - Servië
Frankrijk - Noorwegen

Barcelona moet ook Sánchez missen

BARCELONA — Trainer Tito Vilanova van FC Barcelona heeft naast Andrés Iniesta ook Alexis Sánchez geblesseerd teruggekrege na de interlandperiode.

De Chileense aanvaller kampt met een spierblessure, opgelopen bij de nationale ploeg. Sánchez mist daardoor in ieder geval de competitiewedstrijd van morgen

tegen Getafe. Zijn inzetbaarheid woensdag in de Champions League tegen Spartak Moskou is twijfelachtig, zo maakte Barça bekend. Iniesta keerde woensdag al met een spierblessure terug van de interlands met Spanje. De middenvelder, onlangs uitgeroepen tot Europees voetballer van het jaar, staat daardoor twee weken aan de kant.

Hoeness kleineert Borussia Dortmund

MÜNCHEN — Voorzitter Uli Hoeness van Bayern München heeft met een kleinerende opmerking Borussia Dortmund ‘op zijn plaats gezet’. Hoewel Bayern in de Bundesliga de afgelopen twee seizoenen in de schaduw stond van Dortmund, is de regerend kampioen van Duitsland volgens Hoeness internationaal slechts een ‘kleintje’. “Dortmund is eigenlijk een regionale club, terwijl Bayern een mondiale speler is”, zei Hoeness gisteren een tikkeltje smalend. “Dortmund zal nooit, nooit, nooit onze enorme successen van de laatste 30 jaar kunnen evenaren.” Hoeness, die nooit te beroerd is zijn mening te ventileren, benadrukte dat zijn club wereldwijde populariteit geniet. “Als je door Peking loopt en de mensen vraagt welke Duitse club ze kennen, zullen ze altijd Bayern zeggen en niet Dortmund. Zij moeten de Duitse titel tien keer op rij winnen om ons qua populariteit te overstijgen.”

Barça altijd in Liga

BARCELONA — Zelfs als Catalonië ooit een onafhankelijke staat zou worden, blijft FC Barcelona in de Spaanse voetbalcompetitie spelen. Dat benadrukte voorzitter Sandro Rosell gisteren naar aanleiding van de weer oplaaiende discussies over onafhankelijkheid van de regio. “Als Catalonië op een dag onafhankelijk zou worden, blijven we toch in de Spaanse Liga spelen. Daar twijfel ik niet aan”, aldus Rosell, die verwees naar AS Monaco dat ook ‘gevoond’ in de Franse competitie voetbalt. Zo’n 1,5 miljoen mensen gingen dinsdag in Barcelona de straat op om voor onafhankelijkheid van de Spaanse regio te pleiten. Volgens peilingen is iets meer dan de helft van de Catalanen voor afscheiding van de rest van Spanje.

Leonardo en Lindgren verbannen

SALZBURG — Oud-NAC-speler Leonardo en oud-Ajacied Rasmus Lindgren zijn uit de selectie van Red Bull Salzburg verbannen. Technisch directeur Ralf Rangnick heeft de Braziliaanse aanvaller en Zweedse middenvelder samen met een aantal ploeggenoten teruggezet naar de reserves. Volgens Rangnick is de selectie van trainer Roger Schmidt veel te groot en gaat Salzburg alleen verder met jonge en talentvolle spelers. “Hun rol bij ons is uitgespeeld”, zei Rangnick over de vijf verbannen spelers. “Het geeft geen zin om een selectie van 30 spelers te hebben.” Leonardo en Lindgren vervuilen vorig jaar de eredivisie voor de Oostenrijkse competitie. David Mendes da Silva blijft wel deel uitmaken van de hoofdmacht van Red Bull Salzburg.

Balotelli ziet weer scherp

MANCHESTER — Mario Balotelli kan morgen meespelen bij de Engelse kampioen Manchester City in de competitiewedstrijd tegen Stoke City. De Italiaanse aanvaller heeft een geslaagde oogoperatie ondergaan en ziet weer scherp. “Hij is in orde. Mario ziet alles weer”, zei trainer Roberto Mancini vanmorgen. Balotelli had veel problemen met het dragen van zijn contactlenzen en liet zich vorige week helpen aan bindvliesontsteking. Topschutter Sergio Agüero is mogelijk ook weer fit. De 24-jarige aanvaller raakte vorige maand geblesseerd aan zijn knie in de opeeningwedstrijd tegen Southampton, maar hervatte deze week de training. “We beslissen na de training van vandaag of hij kan spelen”, aldus Mancini.

Löw ontevreden over zijn ‘Mannschaft’

BERLIJN — Bondscoach Joachim Löw van het Duitse voetbalteam is ontevreden over het spel van zijn Mannschaft in de eerste twee duels van de kwalificatiereeks voor het WK 2014. “Het ontbreekt aan een zeker gemak, het loopt niet echt vloeidend”, erkende hij vandaag in Bild. “Ons spel moet stabiliteit krijgen.”

Löw zag weliswaar zijn team winnen van de Faeröer (3-0) en Oostenrijk (2-1), maar zag ook dat zijn spelers stroef oogden en vele kansen misten. “Soms is het goed als

de tekortkomingen zo duidelijk naar boven komen, dan weten we in ieder geval waar we aan moeten werken.”

De bondscoach begreep dat

het Duitse team kritisch bejegend wordt. “Dat lijkt me niet onredelijk. De verwachtingen zijn nu eenmaal extreem hoog.” Hij wees wel op de ongeslagen status van zijn ploeg in de kwalificaties sinds 2008. “We hebben 20 van onze 22 wedstrijden gewonnen en twee gelijk gespeeld. Het kan dus niet zo slecht zijn als hier en daar wordt beweerd.”

AMSTERDAM — De Koninkrijkstennissers kwamen vanmorgen in het Davis Cup-duel met Zwitserland in Amsterdam al op een 1-0-achterstand. In de openingspartij was Roger Federer in drie sets te sterk voor Thiemo de Bakker: 6-3 6-4 6-4. Later vandaag nam Robin Haase het op tegen Stanislas Wawrinka. Morgen komt Jean-Julien Rojer in actie in het dubbelspel, met Robin Haase en waarschijnlijk tegen het duo Federer/Wawrinka.

Nederland en Zwitserland strijden om een plaats in de wereldgroep. De wedstrijden worden gespeeld in een open stadion op het Westergas-fabrieksterrein. Door de regen lag de partij tussen De Bakker en Federer al na twee games enige tijd stil, meteen na afloop begon het opnieuw hard te regenen. In de eerste set leverde De Bakker in de vierde en de zesde game zijn opslag in. Tussendoor pakte hij wel een game op de service van de Zwitserse nummer 1 van de wereld. De wind maakte ook in de tweede set het serveren lastig. Na twee breaks keek De Bakker tegen een 3-0-achterstand aan. Hij leek ontmoedigd, maar her-

Real Madrid slaagde erin de omvangrijke schuld met zo’n 45 miljoen euro terug te brengen tot 124,7 miljoen euro. Het eigen vermogen van de Madrilenen steeg met bijna 10 procent tot 275 miljoen euro. Voor het huidige seizoen werkt de Spaanse grootmacht met een begroting van 516,6 miljoen euro en rekent op dezelfde winst als afgelopen jaar.

ken van onze club, hij is in ons DNA gaan zitten”, aldus Gazidis.

De 62-jarige Fransman werkt sinds 1996 bij Arsenal, waarmee hij drie keer kampioen van Engeland werd. “Ik werk lang genoeg bij deze club om vertrouwen te hebben in de mensen met wie ik werk”, aldus Wenger. “Ik beoordeel mijn eigen prestaties en maak op basis daarvan een beslissing. Maar daar is het op dit moment de tijd niet voor. Twee jaar is een heel lange tijd in mijn vak.”

Wenger wimpelt aanbieding af

LONDEN — Arsène Wenger heeft de eerste toeladering van Arsenal om zijn contract te verlengen beleefd afgewimpeld.

“Ik heb nog twee jaar te gaan. Het is te vroeg om nu al over mijn toekomst te gaan praten”, zei de Franse manager gisteren in een reactie op uitlatingen van directeur Ivan Gazidis. Die had in Engelse kranten aangegeven dat Wenger een nieuwe verbintenis tegemoet kan zien. “We hopen dat Arsène deel blijft uitma-

Ten Cate weg uit China

AMSTERDAM — Henk ten Cate is geen trainer meer van de Chinese club Shandong Lueng Taishan.

De oud-coach van onder meer Ajax, FC Barcelona en Chelsea heeft twee weken geleden al zijn ontslag ingediend, meldt *De Telegraaf* vandaag. Zijn assistenten Mike Snoei en Luc Nijholt vertrekken volgens de krant eveneens bij de club, die zich voor de Chinese bekerfinale heeft geplaatst.